BON DIA Aruba

Diaranson 11 di Maart 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Dino Bouterse sentencia na New York



Ayera corte na New York a sentencia Dino Bouterse, yiu di president di Surinam, Desi Bouterse, na 16 aña di prizon. E castigo aki ta pa entre otro un acuerdo e tabatin cu militantenan Lebanes, pa un campo di entrenamento pa teroristanan na Surinam.

Lesa mas riba pagina A24

AIB a sugeri mas Visibility Team pa yuda cu siguridad na San Nicolas



Ponemento di mas luz lo contribui, pero ta rekeri mas oficial pa por mehora siguridad na San Nicolas. Como cu actualmente falta personal na warda di San Nicolas, gobierno mester considera pa aumenta e cantidad di patruya di Visibility Team.

Lesa mas riba pagina A6

Gasolin ta subi



Despues di algun luna cu prijsnan a baha, awe prijs di gasolin ta subi cu 15,7 cen. Otro productonan petrolero, esta diesel y kerosin, tambe tin aumento di prijs.

Lesa mas riba pagina A8

Temblor na Colombia



Ayera tardi un temblor cu magnitud 6.2 a sacudi Colombia. E temblor tabata asina fuerte cu el a sacudi edificionan y pone hendenan core sali pafo.

Lesa mas riba pagina A23

BON DIA Aruba



Bo cadena
di numbernan
di suerte ta duna
e number di awe

SORTEO DI 10 MAR 2015




01-16-19-
21-22
JOKER 13
LETTER F


1725
TAURO


5336


7086
7491
2690


07-08-17-
23-28

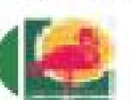

07-09-10-25
MEGABALL
02


3648
7808
3980

DIARIO
7512
6943
2836

SUPER 4
6253

SORTEO DI 7 MAR 2015


28-33-37-
41-44-45-x2

JACKPOT $ 3 MILLION

SORTEO DI 6 MAR 2015


30-48-55-
68-73-5-x3

JACKPOT $ 25 MILLION

Pronostico di tempo

Chens pa yobida isola, cu bientonan hopi fuerte



ORANJESTAD – Pronostico di tempo ta indica cu tin chens pa algun awasero isola y bientonan hopi fuerte. Ta pidi usuarionan di lama tene cautela cu esaki. Temperatura maximo ta 32° grado y temperatura minimo ta 26°.

Tempo pa mainta: Poco nubia te principalmente nubia leve posibilidad di awa. Maximo: 32.

Heatindex te 36°. Indice ultravioleta:11. Biento di oost alrededor di 23 nudo cu rafaga di 39 nudo.

Tempo pa anochi: Poco nubia te parcialmente nubia. Leve posibilidad di awa despues di madruga. Biento di oost alrededor di 23 nudo cu rafaga di 37 nudo. Posibilidad di awa menos di 20%.❑

Lo bin 3 museo na San Nicolas

ORANJESTAD - San Nicolas lo haya un Carnival Museum, Industrial Museum y Commmunity Museum. E desaroyo pa yega na e concepto di cultura sostenibel y experiencia di herencia ta rekeri input y esfuerso di un cantidad di stakeholder cu mester traha hunto pa yega na un ambiente cultural comprensivo, bon diseña, sostenibel y di calidad halto, cu ta atrae local y turista. Esaki ta e meta dentro di 1 aña.



E monumentonan na San Nicolas lo wordo halsa den e rutanan di guia pa cada monumento, cu informacion profundo di e monumentonan. Cu fondonan di Tourism Product Enhacement Fund (TPEF) y ATA lo instala borchi di señalisacion y aplicacion pa celular.

Elementonan cultura y herencia

Un cultura sostenibel y experiencia di concepto di nos herencia lo mester e siguiente elementonan: Documentacion di cultura y herencia, mester inclui e herencia cultural autentico di Aruba cu un enfoke riba e aspecto Caribense di San Nicolas cu a wordo treci pa otro paisnan cu ta papia Ingles cu a migra tempo di Lago, mester duna balor na e experiencia unico cu Aruba ta ofrece pa e turista, e concepto mester ta atractivo pa turistanan cu kier haci algo otro cu bay lama, tambe e experiencia di herencia cultural mester wordo propaganda internacional y local como un "must-see" na Aruba entre otro.





Fundacion Museo Arubano lo maneha 5 museo rond di Aruba, tres di nan ta na San Nicolas. E fundacion lo hunga un rol importante riba e parti di realisacion di e museonan aki, teniendo na cuenta e programa, exhibicion y aspectonan operacional manera orario di e museonan y staf.

E tres museonan aki y atraccionnan ta forma un parti importante di e experiencia di cultura y herencia.

Carival Museum

Pa motibo cu e Carnival Museum ta ubica un poco mas leu for di mainstreet San Nicolas (edificio Greenhill), a pensa pa hala esaki mas cerca pero esaki ya no ta posibel. Pero e idea pa establece un "showroom" den mainstreet San Nicolaas di e Carnival Museum si por yuda duna bishitante un sabor di locual nan por experiencia den e museo.

Watertoren ta e localidad di e Industrial Museum, Stichting Monumentenfonds (SMF) ta e doño actualmente y esaki y e Nicolaas Store cu ta e futuro localidad di Community Museum. SMF ta percura pa e monumentonan den e area wordo renoba segun standard halto, manteniendo e diseño original y arkitectura intacto. Pronto SMF lo restaura e edificio di ex Douane cu recientemente a wordo protegi como monumento.❑

Minister Dowers ta spera di por haya un colega mescos cu Opstelten

ORANJESTAD – Segun minister di Husticia di Aruba mr. Arthur Dowers, no tin un investigacion andando riba su colega Hulandes di Husticia Opstelten y Secretario di Estado Teeven.
"Mi a compronde cu loke tin ta un disputa riba informacion cu a wordo duna door di e coleganan na Tweede Kamer", el a bisa.



Retiro
E mandatario Arubiano a cuminsa pa expresa di ta respeta e decision cu a wordo tuma pa su colega di Husticia di Hulanda, kende a tuma su decision despues di e proceso cu el a pasa den dje den Tweede Kamer. Pero si e ta lamenta cu Opstelten a tuma su retiro, ya cu e ta un colega masha aprecia pa su caracter simpel. "E ta un colega cu cual nos por a cera acuerdonan importante cu ne y ta hendenan cu conhuntamente cu otro Ministernan di Husticia di Reino, a cera cabes pa traha hunto den combatimento di crimen den nos Reino. Den e sentido ey, nos ta bay sinti nan falta", e mandatario Arubiano di Husticia a bisa.

Bon contacto
El a elogia e contacto cu e tabatin cu su ex coleganan Hulandes, cu kendenan tabata facil pa comunica y den forma rapido ora cu mester a traha hunto riba cierto temanan.
A menciona por ehempel, e avion cu a wordo basha abou, durante cual a palabra hopi rapido kico ta bay haci. "Nan ta personanan cu a para hunto cu nos den combatimento di crimen y cu tabatin hopi respet y comprension pa e paisnan den Reino."

Pa finalisa, Minister Dowers a expresa cu e ta spera di haya un colega mescos cu Opstelten bek. ❑

STA ta boga pa gobierno bin cu cambio riba ley pa "huur" trahado

ORANJESTAD - Como un cambio positivo, presidente di STA sr. Diego de Cuba a mira e adaptacion cu a wordo introduci cu e ley 1613X riba tereno laboral. E ley aki ta implica cu ora tin proyecto grandi, caminda no tin suficiente trahado local, gobierno ta haci un excepcion pa pone hende na trabou pa e temporada cu e proyecto ta andando. "E ley ta implica cu ora bo tin proyectonan grandi cu gobierno ta permiti bo manera huur hende of pone hende na trabou pa cierto temporada cu e proyecto ta andando", el a bisa.

Reunion cu minister
E situacion ta cu e trahadonan ta keda mara na e proyecto aki exclusivamente. Mientras cualkier eventualidad lo por sosode cu lo afecta e desaroyo di e mesun proyecto. Pero dificilmente e compania por haci uzo di e trahadonan aki pa otro proyecto, ya cu e lo bira un violacion di e ley.

Sindicalista Diego de Cuba di FTA a tene un reunion cu Minister di Labor sr. Paul Croes, pa trece cambio den e ley aki pa flexibilis'e un poco. E intencion ta pa uza e trahadonan aki den diferente proyecto cu por tin, si e trahado por cumpli logicamente cu e trabou ey. El a bisa cu e mandatario a keda di studia e proposicion aki conhuntamente cu su team, pa wak con nan lo trece un cambio den e ley aki.

Flexibilidad
Otro aspecto cu a wordo trata, tin di haber cu e flexibilidad pa prolonga e estadia di e trahado stranhero si ta necesario, ora cu nan temporada di trabou vence. Sr. de Cuba ta indica cu esaki lo alivia tur e proceso burocratico cu tin rond di prolonga e permanencia di e trahado pa un periodo mas largo. E sindicalista a bisa cu si gobierno bin cu e cambio riba e ley menciona, practicamente nan ta elimina e "bottleneck" pa asina companianan chikito cu ta lanta por huur trahado fei otro companianan grandi. E ta splica cu lamentablemente hopi di e companianan chikito aki, no ta canalisa e placa pa AZV, AOV y loonbelasting. E ta un situacion cu segun lider di STA "gobierno ta perde di gana miyones". Segun calculacion haci, gobierno ta perdiendo mas cu 15 miyon florin pa aña, segun de Cuba. E ta reconoce cu mayoria doño di compania chikito asina, ta stranhero cu ta manda nan mes na bancarota, y e trahado ta keda cu debe y gobierno ta keda sin cobra su placa. Esaki ta loke compania grandi cu ta cay bou di WAP kier evita den futuro, segun e presidente di STA.



WAP a haci un peticion na gobierno cu sosten di e sindicatonan pa bin cu un cambio riba e ley menciona. Sindicalista Diego de Cuba ta kere cu e iniciativa aki den principio "no ta malo". Pero e ta algo cu mester cana su caminda ya cu nan mester papie cu ATIA y Ahata tambe. E intencion ta cu e trahado ta sigui traha pa e companianan grandi cu tur su beneficionan mara na e CAO cu tin. Ademas e ta bira miembro di e sindicato, y tur su prestacion y belasting ta wordo paga manera debe ser. "E ta un situacion cu ta bay faborece gobierno, e companianan grandi, e trahadonan, y logicamente e sindicatonan tambe", el a bisa. E ta haya cu e ta un situacion cu ta faborece tur parti envolvi. ❑

Otro color di dor di webo no ta peligroso



ORANJESTAD – Departamento di Salud Publico (Despa) a dicidi di trece trankilidad, despues cu medionan digital a mal informa nos comunidad, treciendo un ambiente di temor relaciona cu e color di e dor di webo di galiña.

Ta asina cu e departamento di Higiena a haya hopi yamada riba e asunto aki. Aunke e color ta totalmente diferente na esun cu normal nos ta come, pero e no ta nifica un peliger pa salud di hende. "No tin nada di peliger. No tin niun problema pa salud di hende", asina Dr. Wilmer Salazar di Despa a bisa.

E color tin di haber mas tanto cu e sorto di cuminda cu e galiña ta wordo alimenta masalmente. Nan ta producto elabora industrialmente y nan tin cierto ingrediente cu ta duna cierto color na e dor di webo. ❑

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Hefe di Redaccion
Jaime A. Mata

Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro

Redaccion
Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal
Yakari Gabriel
Nadien Philip
Margarita Els
Nicola Gonzalez

Coreccion
Jaime A. Mata

Colaboracion
Ariën Rasmijn
Oscar Vidal
Masnoticia
NoticiaCla
Assiociated Press
New York Times
Ret Karibense

Fotografo
Alberto Arrindell

Ehecutivo di Benta
Brigitte Wauben (Hefe)
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Diseño Grafico
Michael Arendsz

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva
Robert Cortez

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
(Hefe di Personal)
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un Corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra. www.bondia.com

PR di fundacion Fumeda, Yherlisa Jimenez

Hende muhe Dominicano cu ta bin Aruba ta balente trahado y bon capacita



ORANJESTAD –Hende muhe Dominicano ta proyecta su mes laboralmente na Aruba. Asina vocero di e fundacion di Hende Muhe Dominicano na Aruba (Fumeda), Yherlisa Jimenez a declara na Bon Dia Aruba. El a destaca cu hende muhe Dominicano ta un trahado balente. Ademas e hende muhe Dominicano cu ta bin biba Aruba, ta bin cu un meta pa supera su mes como trahado.

"No ta cuestion cu e no por hacie na su pais; pero ora cu nan ta bandona nan pais, nan ta sinti cu nan por haci algo mas grandi pa nan mes y pa nan famia", el a bisa.

Sinembargo e ta reconoce cu ta existi varios factor cu eventualmente ta limita pa un hende por sigui cu su proceso di educacion. P'esey e fundacion aki a bin cu ful un programa di educacion, pa nan por haya oportunidad pa adkiri conocemento. Esaki ta un ayudo pa nan por subi laboralmente.

Cursonan

Fumeda ta un fundacion cu a wordo crea pa hende muhe, pero e ta conta cu participacion di hende homber tambe. E luna aki, nan ta organisando cursonan di management, Ingles y tambe di cushina, cu e presencia di docentenan di Republica Dominicana.

Ademas nan ta duna educacion basico y secundario pa e Dominicanonan residencia na Aruba, pa medio di e departamento di Educacion di Republica Dominicana, cu ta asesora e fundacion aki. Tur e material di enseñansa ta wordo manda di Republica Dominicana y e testnan ta wordo haci via internet.



El a bisa cu un gran mayoria di Dominicanonan na Aruba a termina nan estudio secundario.

Sinembargo tin un grupo di Dominicano di edad halto, cu lamentablemente no a termina nan estudio basico. Segun Yherlisa Jimenez, awendia esaki no ta un problema mas.



E hende muhe jong cu ta bin di Republica Dominicana pa Aruba ta miho capacita. Pero tin biaha nan no por traha como profesional, pasobra nan no ta domina otro idioma. E fundacion ta trahando pa bin pronto cu curso di Hulandes pa yuda nan, y asina nan por traha riba e tereno cu nan a studia caba.

Fumeda

Fundacion di Hende Muhe Dominicano na Aruba (Fumeda) a nace un aña pasa, bou e dak di Conseho Consultivo di Presidencia di Republica Dominicana, dunando charla y curso pa henter comunidad. Specialmente nan a organisa programa educativo y cultura pa hende muhe.

Diadomingo ultimo, presidente di Fundacion di Hende Muhe Dominicano na Aruba (Fumeda), sra. Crucita Mercedes Peguero a duna un charla tocante "self confidence" di hende muhe riba tereno laboral y spiritual. E charla aki, cu a wordo organisa den cuadro di Dia Internacional di Hende Muhe, a conta cu informacion valioso divulga pa Stichting Bevolkingsonderzoek Borstkanker" (BOB).

Depresion

Igualmente sra. Crucita Mercedes Peguero a duna algun tip contra e problema di depresion, cu hopi hende muhe ta pasando den dje. E ta un problema cu ta afecta hopi hende muhe, no solamente na Aruba, sino na henter mundo. Ademas e ta un di e causanan mas frecuente di suicidio.

Pa evita di cay den un estado di depresion, e persona mester di forsa di boluntad pa mantene un bon animo. Pero no solamente e ta afecta e hende muhe, sino e hende homber tambe. Otro factor di depresion ta relaciona cu stress, segun sra. Crucita Peguero.❑





Castigo di prizon pa homber cu a menasa dama cu arma di candela

ORANJESTAD – E homber K.L. ta para cu e no a haci nada pero Fiscal ta haya cu e ta culpabel y a exigi castigo di prizon. Hues a confirma exigencia di Fiscal tambe.

E acusacion contra L. ta cu entre 9 maart 2014 y 24 September 2014 posesion di arma. Dia 9 maart 2014 intencionalmente el a maltrata un dama y a dal e dam cu mokete den cara. Tambe 25 Juli 2014 el a menasa e mesun persona aki. Pa motibo cu abogado no a presenta, Hues a pospone e caso pa otro siman diabierna merdia. Hues a keda asombra cu abogado no a presenta. E sospechoso a bisa Hues cu e no kier warda mas. Su mayornan den sala a reclama cu ta parce cu e abogado no tin interes. E sospechoso a bisa cu e kier sigui cu e caso.

Acusacion

Fiscal a bisa cu e acusacion contra L. ta entre 9 Maart 2014 y 24 september. 2014 tabatin arma di candela. Riba 9 Maart 2014 maltrata dama, golpia su persona den cara. Tambe 25 juli 2014 a bolbe maltrata e dama cu consecuencia cu el a resulta herida. Ademas el a menasa e dama cu morto entre 25 juli 2014 te 24 september 2014 via facebook y whatsapp y tambe a manda potret di e arma pa e dama.

Posesion di arma

Hues a mustra cu durante razzia na L. su cas a bin haya arma. Tin denuncia di dama cu ta bisa cu tabatin relacion cu L. y cu L. a yega di cay cera caba pa maltrato di e dama. Na December 2013 caba a haya castigo y bou cierto condicionnan. E dama a splica cu 9 di maart el a bay bingo na casino cu su mama y padrastro. Despues nan a cana bay cas y na altura di Aruba Bank el a sinti un golpi duro. Ora el a bira wak, ta L. a dal su persona diferente biaha cu mokete na cara. Ora el a bisa L. cu su mama ta bay bin, L. a core bay. Tin relato di dokter cu ta mustra cu e dama a sufri herida na lip abao y wowo blauw. L. den Corte ta desmenti di a dal e dama y a bisa cu e tin como 3 aña sin mira e dama ey.

Hues a mustra cu e dama tambe a haci denuncia di menasa cu morto y maltrato. Esaki 25 Juli 2014. E dama a bisa cu constantemente e tin problema cu L. kende ta hopi jaloers. El a bisa cu el a bay cerca su ruman muhe na un bar y despues a dicidi di bay pa un otro bar. El a sinti hende ta cana su tras. El a bira wak cu ta L. cu a dal su persona cu mokete na wowo. El a puntra L. pakico ta dal su persona. Nan a papia y L. a reclama algun cos y despues a saca un pistol pe. E dama a bisa cu L. a bisa cu e tin dos opcion sea tene relacion sexual of lo maltrata su persona. El a pusha L. core drenta un luga pero L. a drenta su tras. L. a ranca su cabey y e dama a keda wanta na bara. Un chauffeur den auto a hala L. su atencion y L. a dal e dama un mokete y core bay. E dia ey, L. a manda diferente mensahe di menasa pa e dama. E dama a mustra Polis tur e menasanan cu L. a manda.

Hues a mustra cu L. riba facebook a pone menasanan. L. a bisa cu e no a manda ningun mensahe riba facebook. Hues a mustra cu Polis a mira e mensahe riba facebook. L. a bisa cu esey no ta su style di skirbi. Segun L. e dama a haci show pa laga cera su persona. Hues a mustra cu tin testigo cu bisa cu e dama a conta su persona cu e lo a wordo maltrata pa L. y cu L. a saca un pistol pe. L. a para riba cu e no sa sali anochi. Den dia e ta sali y anochi e ta na cas.

Hues a mustra cu tin mensahe whatsapp di menasa. Hasta potret di dos arma a wordo manda pa e dama. Segun L. e no tin telefon corda pa manda whatsapp. El a bisa Hues cu ta e dama a traha tur cos contra dje. El a reclama cu por mira bon cla kende a manda e mensahe su number. Hues a remarca cu esey no ta aparece.

Hues a bisa cu a haya na cas di L. un tas di lomba cu pistol y un peña cu dos bala aden. Segun L. e arma no ta sirbi. Hues a mustra cu Polis a constata cu e arma tin un fayo pero e ta tira. Tabatin basta discusion encuanto celularnan y otro aparatonan cu a haya den e cas.

Hues a mustra cu 5 Januari 2015, e dama a bolbe bay Polis y a bisa cu for di KIA a manda mensahe menasante atrobe. E ta sospecha cu ta L. E sospechoso a keda desmenti. Fiscal a remarca cu L. a bisa cu el a cumpra e pistol pa 1000 florin. Segun L. e tempo ey e tabata pensa coy kens.

Hues a mustra cu Reclassering a papia cu ruman muhe di L., cu a declara cu e dama a haya otro yiu y tin mas atencion pa e yiu ey y no e yiu di L. Esey tin L. hopi rabia. L. a bisa cu esey ta berdad. Reclassering ta haya cu L. mester atende cu su problema agresivo. Segun L. awor e no tin rabia mas. Awor si e lo bay sigui curso pa control di agresion.

Exigencia di Fiscal

Fiscal ta haya legalmente proba cu L. ta culpabel. Na Polis el a admiti di tabatin e arma y un persona lo a menasa su persona y el a cumpra e arma pa defende su mes. Na opinion di Fiscal, e pasobra e arma no ta sirbi manera L. ta pretende, no ta hustifica cu e tin arma. E momento cu menasa hende cu un arma, e ta castigabel. Ta prohibi pa tin arma na cas si no tin permiso. Ta door di denuncia di e dama, caminda el a bisa cu el a wordo menasa cu arma, Polis a dicidi di bay haci investigacion na e cas. A planea un accion na e cas caminda AT tambe tabata envolvi. A haya e tas di lomba cu e dama a bisa cu L. tabata tin den su poder y un arma. E arma tin fayo pero esey no kiermen cu no por tira cu e arma. Por tira cu e arma pero caba bes mester bolbe carga. E arma ta cuadra cu e potret cu L., a manda pa e dama cu menasa cu un arma ariba. Fiscal a remarca cu for di 2012, L. ta maltrata e dama y a wordo condena caba pa esaki. L. por bien desmenti cuanto biaha cu e kier pero tur cos ta mustra cu ta e ta culpabel. E asunto 5 Januari 2015 cu e dama a presenta na Polis, ta mustra cu ta L. lo ta menasa atrobe. Mirando e comportacion di L., Fiscal a bisa cu e no tin ningun idea cu L. ta realisa cu e ta haciendo malo. Ta p'esey tambe e ta cera desde 24 September 2014. Na opinion di Fiscal, e tempo cu L. a sinta sigur no ta suficiente. E cosnan aki mester stop. Fiscal ta considera hopi serio maltrato y menasa di hende muhe. Ademas tin posesion di arma pa tempo largo y a uza esey pa menasa e dama. El a tene cuenta cu L. su actitud y ta considera su persona un recidivista. El a tene cuenta cu e daño cu e hecho aki tin riba e victima. El a exigi 1 aña di prizon, di cual 2 luna ta condicional y 2 aña di prueba tempo kitando e tempo cu e ta cera den KIA. Fiscal a hala atencion di L. cu si den e 2 aña di prueba e bay molestia e dama, e lo bolbe bay cera. El a pidi pa destrui e arma.

Sospechoso a reclama con a para cu e placa cu a coy di dje. El a bisa cu den e tas tabatin placa. Hues a remarca cu tin un potret di loke a confisca y banda di e arma por mira 100 florin pero den e proces-verbaal no ta menciona nada. Fiscal a bisa cu si realmente tin e placa, e mester haya e placa bek.



Sentencia

Hues a bisa cu e ta dicta sentencia di biaha. E ta haya legalmente proba posesion di arma y menasa dama via facebook y whatsapp. Hues no ta haya proba e maltrato pasobra ta declaracion di e dama so. E ta haya e echonan aki serio. Un hende muhe mester por cana trankil riba caya sin temor cu e lo wordo molestia, menasa pa su ex amigo. E menasa for di KIA tambe ta serio. El a bisa cu e ta tene cuenta cu den pasado caba L. a wordo condena pa maltrato di dama. Hues no solamente a confirma e exigencia di Fiscal sino a haci e tempo di prueba mas largo. E tempo di prueba a bira 3 aña y Hues a prohibi L. pa tin contacto directo of indirecto cu e dama.❑

Falta oficial pa garantisa siguridad na San Nicolas

ORANJESTAD - Den e rapport cu a wordo entrega dialuna di AIB na gobierno riba e plannan pa San Nicolas trata diferente punto cu mester tene cuenta cu ne manera e siguridad cu ta hopi importante. AIB a sugeri cu mas Visibility Team na San Nicolas lo por yuda polis cu e tarea di siguridad.



Siguridad y proteccion
Aunke cu ponemento di mas iluminacion lo contribui grandemente cu e sentimento di siguridad den e bario, e no ta e unico medida rekeri. Hasta na e momentonan aki, cu tin trafico limita di hende na San Nicolas, adictonan ambulante y bendedonan di droga ta crea un problema den e area, y ta duna e impresion di insiguridad pa ful San Nicolas.

Meta

E meta ta pa crea y mantene un zona sigur y protegi na tur momento. Pa logra esaki AIB ta sugeri: Asigna Vissibility Team pa patruya San Nicolas, Instala camaranan di siguridad den e area (8 camara den area main street San Nicolas, tambe e bushalte). Y tur otro accionnan cu ta necesario pa percura cu e bishitantenan ta sigur.

Re establecimento Visibility Team

Sesionnan di informacion cu representantenan di cuerpo policial (KPA) a indica cu e warda di polis na San Nicolas falta personal actualmente, y lo no ta capaz pa adapta lihe na un cantidad halto di bishitante den e area. Considerando e hecho cu e falta di personal, no ta limita na San Nicolas solamente, ta rekeri potencialmente otro solucion. Gobierno mester considera aumenta patruya di miembronan di Visibility Team. Kisas mester bay un paso mas leu y establece un Visibility Team na San Nicolas, cual lo causa un impacto mas grandi riba e sentimento di proteccion y siguridad bou di e bishitantenan.

A traves di proyecto di FDA, KPA ta instalando un cantidad grandi di camara di siguridad riba henter e isla, San Nicolas tambe ta wordo inclui den esaki. E notificacion cu e area ta bou di vigilancia constantemente ta aumenta e sentimento di siguridad pa bishitante y empleado di tiendanan, pero tambe ta preveni hende cu tin pensamento pa haci algo malo.❑

Minister Dowers:

Den dos siman ta cuminsa instala camaranan di siguridad

ORANJESTAD - Recientemente Minister di Husticia Arthur Dowers a yama un reunion cu e team cu ta envolvi den introduccion di "Camera Toezicht Project", cual ta un instrumento importante den combatimento di criminalidad. A palabra cu lo cuminsa cu instalacion den e proximo 2 simannan.

Akeda palabra cu den e proximo dos simannan Setar lo instala tur e cashinan necesario pa e conexionnan di e camaranan. Segun sr. Dowers, e ta spera cu despues di e dos simannan ey, e compania cu a haya e proyecto por cuminsa instala e camaranan na e diferente puntonan acorda, pa na final cuminsa mesora haci e testnan necesario, prome cu e proyecto bay oficialmente den operacion. "Dado momento nos lo por bay mira kico ta pasa den e diferente





areanan, y lo yuda grandemente na aumenta siguridad y reduci cierto riesgonan den nos pais," Minister Dowers a duna di conoce.

E maneho di Minister Dowers ta pa busca instrumentonan cu por yuda baha criminalidad den accionnan combina cu autoridadnan concerni. Den e reunion aki cu sr. Dowers a dirigi, tambe tabata presente representantenan di Setar, cual ta e compania cu lo percura pa e conexionnan wordo haci pa Cuerpo Policial di Aruba.
E proyecto aki ta den su ultimo fase di preparacion, cu ta encera cu ta pega e camaranan na un sistema, via cual tin e conexion cu Setar. Ainda falta pa reuni cu Elmar pa palabra e ultimo detayenan pa e coriente cu mester bay riba e camaranan aki di vigilancia.❑

Centro Man na Obra a haya presentacion di polis

"Hende ta probecha di nan bon curason"







ORANJESTAD - E departamento di comunicacion y prevencion di crimen di cuerpo di polis recientemente a organisa un charla special riba e tema "gang", na un grupo di amigo cu tabata hopi contento di ricibi nan. Ta trata aki di miembronan, specialmente hobennan, di Centro Man na Obra. E mensahe importante tabata cu e gruponan cu ta cana riba caya ta haci malo, ta algo negativo y mester keda leu for di nan.



Considerando cu algun cliente di Centro Man Na Obra a bin den contacto cu personanan cu a acerca nan cu menos bon intencion y a causa cu nan haya nan mes den problema, e lidernan di e centro a dicidi cu tin cu tuma algun paso pa haci nan mas fuerte, contra e tipo di incidentenan aki.
E lidernan a tuma contacto cu polis, pa organisa un presentacion tocante e fenomeno di gang.

Ta probecha di nan bon curason

John Larmonie a splica, cu no ta asina cu e clientenan ta un "target" mucho grandi pa gang, pero si algun hoben entre nan, ya caba a haya nan mes den problema, pa via di e gangnan riba caya. E incidentenan aki ta no desea, pasobra ta tuma personanan inocente y ta probecha di nan bon curason.

"Nan sa basicamente cu ta cosnan negativo, cosnan cu nan mester nenga, pasobra lastimamente nos tin cu bisa, cu den pasado tin hendenan cu a haci mal uzo di e clientenan aki, pa motibo cu nan ta hendenan cu ta facil pa influencia pa manda nan bay horta, pa bay cumpra droga of haci cosnan cu no ta bon," segun John Larmonie ta splica.

E experto riba tereno di prevencion di crimen a bisa cu el a duna un splicacion simpel tocante e situacionnan no desea cu e clientenan mester keda leu di dje; kico e clientenan por y mester haci pa para mas fuerte y evita cu nan ta haya nan mes envolvi.❑

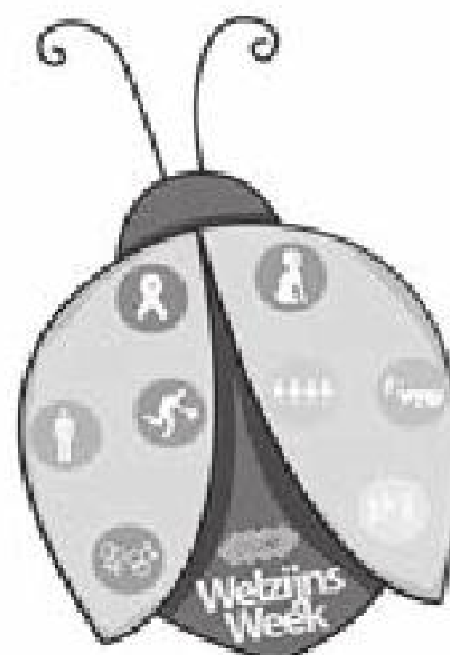
Welzijns week

Studiantenan di EPI Salubridad y Servicio ta presenta un siman di informacion y actividad como parti di nan estudio y tambe bienestar di nos comunidad di Aruba.

E concepto di Welzijns Week ta pa informa henter pueblo di Aruba di loke nos hobennan ta organisando pa nos comunidad.
Un siman yena cu hopi actividad, informacion nan educativo y tambe deportivo pa diferente edad.

Check out Welzijns Week su flyer pa tur informacion necesario.

Si bo tambe ta interesa pa participa den cualkier di e actividad nan durante Welzijns Week, like e facebook page www.facebook.com/EPIWelzijnsWeek



y keda na altura di tur loke ta trata e evento grandi aki.❑

Importadonan di fruta y berdura ta busca alternativanan pa mantene prijs abou

ORANJESTAD – Fruta y berdura ta forma parti di e componente cu tin di haber cu "cuminda" di e macutu basico. Importadonan di fruta y berdura ta percura pa mantene e prijs di e productonan aki accesibel pa nos comunidad.

Nan ta evita cu esaki tin su impacto riba e nivel di inflacion. Mayoria di e productonan aki ta bin for di Venezuela, y pa nan por mantene un prijs comodo pa nos comunidad, algun di nan a dicidi di fleta barco di e pais bisiña.





Alternativa

Sr. Gregori Burgos di Fruteria Santo Domingo a bisa cu nan a busca otro alternativa pa mantene e prijs na un nivel mas abou. Ya cu esunnan cu tabata biniendo cu berdura y fruta a cuminsa subi e prijs di e productonan aki, debi na e situacion di instabilidad na Venezuela.
P'esey tin doñonan di fruteria local cu a dicidi di cera cabes y fleta dos barco Venezolano pa siman. Nan ta cumpra full e carga di fruta y berdura na Venezuela mes, pa asina mantene un bon prijs y sigui abastece nos mercado local, sin crea un impacto riba nos indice di inflacion. Nan ta barco cu ta sali di diferente puerto, ya sea di La Vela, Maracay, etc... pa asina mantene un stabilidad di e prijs di fruta y berdura na Aruba.

Competencia

Di e forma aki, nan ta competi cu e demas barconan cu ta bin cu e mesun producto. E competencia aki ta contribui pa evita cu nan ta bin cu un prijs eleva.



Na luna di october di aña pasa, ora cu a presenta scarsedad di cierto productonan, ya cu gobierno Venezolano a restringi e exportacion di nan productonan, e prijs a subi barbaramente. Pa ehemplo un caha di bacoba su prijs tabata 35 florin y no a pasa niun siman cu e prijs a subi pa 40 florin of mas.

Sr. Burgos a purba di busca otro ruta di abastecemento di fruta y berdura desde Republica Dominicana, pero e tabata sali mas costoso. P'esey el a sigui haci negoshi cu Venezuela ya cu importa fruta y berdura Venezolano ta sali mas faborabel den prijs. E transporte ta mas barata ya cu e distancia ta mas cortico.

Colombia ta otro alternativa pero e problema ta sinta cu e carga ta sali via di Guajira y nan no tin un bon waf y e barconan no ta condiciona pa trece e tipo di producto aki.

Ora e importadonan ta ricibi nan productonan di fruta y berdura di Colombia -aunke nan ta di bon calidad- nan ta yega den mal estado pa e condicion con nan a wordo maltrata durante nan transportacion.

Indice di prijs

E indice di prijs of costo di bida ta un instrumento cu ta wordo uza pa unabes cu tin e cifra total di cierto componente economico pa determina si tin un crecemento of un caida di inflacion pa asina precisa si realmente economia ta bayendo bon of no.

E parti mas importante of principal di e categorianan total di e macutu basico ta: Cuminda y bebida no alcoholico; bebida alcoholico; sector di paña y sapato.

Tambe "Hogar" cu ta mas tanto awa, electricidad, gas y otro tipo di combustibel. Otro categoria ta e parti di muebla, cos di mantencion y articulonan di cas; categoria di salubridad.❑

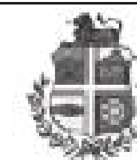
Cambio den prijs di productonan petrolero

ORANJESTAD – Entrante 11 di maart 2015 e prijsnan di benta di productonan petrolero lo cambia. Esaki ta conta pa gasolin, diesel y kerosin.

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion, Energia y Ambiental ta informa cu a surgi un cambio den prijs di productonan petrolero entrante 11 di maart 2015. E prijs di benta pa comercio por menor ta como lo siguiente:

Gasoline unleaded-premium : 177,4 cent pa liter (aumento di 15,7 cent)
Diesel LS : 155,5 cent pa liter (aumento di 13,6 cent)
Kerosin : 142,4 cent pa liter (aumento di 11,3 cent)

E prijsnan ariba menciona ta inclui BBO/AZV.❑



ANUNCIO – BLBA/063/15

Middels deze brief wordt de aangevraagde Referendum onder de werknemers van:

Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (SABA) afgelast.

Reden hiertoe is het in gebreke zijn met het Arbeidsvredebesluit III, artikel 2, lid 4.

Aruba, 10 di maart 2015

Mediado di Gobierno
Anselmo Pontilius

Auto para dilanti cas ta kima por completo



MADIKI - Dialuna den oranan di madruga polis y brandweer ta wordo manda pa un auto na candela na Madiki, mesora nan ta bay na e adres di e cas.

Na yegada nan ta topa cu un auto aparentemente di marca Toyota completamente na candela. Brandweer ta cuminsa combati e candela. Un bisiña na e sitio ta comenta cu ta trata di un auto, cu ayera a wordo treci na e cas pa asina saca pieza di dje pa drecha un otro auto, cu ta daña den e cura di cas. Polis a lanta e doñonan di cas y a avisa nan cu e auto ta na candela. E causa di e candela no ta conoci pero por ta trata di un candela intencionalmente cendi.❑





Paseo Herencia den preparacion completo pa celebra dia di Himno y Bandera.

Manera ta custumber caba pa un par di aña , na e plasa Padu na Paseo Herencia ta organisa un celebracion cu baile tipico y grupo nan musical,pa celebra dia di Himno y Bandera.

Paseo Herencia ta e cuna di nos cultura y a dedica varios luga pa elogia esunnan cu a forma parti di e lucha.

Paseo Herencia kier invita e comunidad en general pa ta presente na Plasa Padu desde 7:30 pm di anochi y pa pasa un dushi rato celebrando nos dia di Himno y Bandera

Varios Restaurant nan lo tin special Manera Cheo's cu lo tin Pinchos pa e dia aki y tienda nan lo keda habri te cu 10or di anochi. Tiendanan na Paseo tin diferente special nan manera Little Switzerland ta ofrece e Bracelet di Aruba pa $28 dollar , VCB cu ta ofrece un 30% di descuento,Yolo ta ofrece 20% te cu 50% di descuento y Baci da Roma tin descuento te cu 50% di descuento.

Paseo Herencia unda ta respeta y celebra nos cultura nacional.❑

Mast di luz ta basha abou na veld di Centro di Bario Noord





NOORD - Diadomingo mainta a habri na un manera hopi fastioso pa e famia di Centro di Bario Noord . Mainta trempan CBN a ricibi e noticia cu un di nos mast di luz di veld a bin abou. Ora a yega veld nos a bin tuma nota cu e mast a cay y a destrui e dak di nos bar/cushina. Dios gracia el a cay na momento cu no tin ningun hende na veld.

Awor CBN ta percurando pa e instancianan concerni bin haci un inspeccion urgente di e demas mastnan pa por garantisa siguridad di nos hungadonan di baseball y e staf di coach. Alabes pa tur cu ta haci uzo di nos Centro di Bario Noord diariamente.
Dialuna mainta ya DTI a bin na nos veld y a indica cu DOW ta e instancia cu mester sigui yuda nos pa loke ta trata e inspeccion y conseho cu nos ta desea.
E veld na CBN ta wordo uza pa training di dialuna pa diabierna dor di e team di hungadonan di baseball di mas chikito cu ta di edad 5-6 te cu dobel A.

Pa casualidad diasabra awor weganan di Senior League mester cuminsa riba nos veld. Cual ta haci di suma urgencia pa por yega na un solucion rapido pa e situacion aki.
Pa es motibonan aki mes CBN kier cuminsa mesora cu reparacion di e dañonan na nos bar/cushina. Un reparacion cu ta un gasto inespera y pa cual CBN no tin fondo presupuesta. Pa es motibo nos a manda carta pa sponsor di material cu ta necesario pa por realisa e reparacion menciona y pa nos por haci uzo di nos bar/cushina atrobe.
Centro di Bario Noord su organisacion di baseball ta draai riba boluntario y no ta cobra pa e muchanan di bario bin siña y practica e deporte di baseball. CBN ta spera di por haya un cooperacion rapido y cu nos por logra nos meta proponi.
Pa cualkier pregunta of sponsor por tuma contacto libremente cu Shailiny Tromp na 5924438. Di antemano masha danki pa e sosten y cooperacion.❑

Antisocial a kita glas di bentana pa horta den cas

NOORD - Diamars marduga habitante a tuma nota di auto sospechoso riba su tereno y ora a bay tira bista a mira con antisocial a horta den su cas.



A kita e glasnan di e bentana banda pazuid di e cas pa drenta paden. Patruya di Noord ta presenta na e cas y papia cu e habitante y tuma nota unda e antisocialnan aki a drenta y kico nan a haci den e cas. Polis a tuma tur informacion di e habitante.❑



MacBook nobo ta mustra cu Apple no a rindi riba laptop



SAN FRANCISCO (AP) – E MacBook Air tabata revolucionario ora cu Apple a cuminsa bend'e na 2008. A pesar di ta masha fini y lihe, awo e Air ta sinti manera e primo barata di e MacBook Pro poderoso y e laptopnan di Windows, conoci como "ultrabooks."

Pues Apple a bolbe bek na mesa di dibuho y a bolbe bek pa un di dos rond, eficiente cu energia, un mashin silencioso cu nan ta yama MacBook.

E poco tempo cu tabatin pa mir'e, tabata suficiente pa impresiona. E MacBook ta mas fini y mas lihe cu e Air. E ta sinti manera un iPad, cu excepcion cu e tin un "keyboard" regular y un pantaya. De facto, e MacBook ta incorpora hopi tecnica diseño di iPad, incluyendo haci e laptop traha sin un fan, y primi tur e electronica den un carchi chikito, cu ta conoci como e "logic board."

Prijs

E MacBook, cual lo bay na benta dia 10 di april awo, no ta barata, pero e prijs ta rasonabel pa un laptop di Mac. E modelo di $1299 ta bin cu 256 gigabytes di memoria. Cual ta dobel di loke bo ta haya cu e version Air cu ta costa $899. E ta e mesun cantidad di memoria cu bo ta haya den un Air cu ta costa $1099, pero MacBook su pantaya di "high-resolution" ta hopi mas miho. Pa $300 mas, bo por cumpra un MacBook cu un procesor mas rapido y 512 gigabytes di memoria.

MacBook su pantaya di 12 duim ta e "Retina" cu por wordo haya den MacBook Pro, iPhone y iPad. E pantaya di e Air no ta problematico, pero unabes bo mira texto riba Retina, bo ta cuminsa ripara Air su deficiencianan.

E MacBook nobo tin un trackpad mehora tambe. E ta diseña na un manera cu e ta sinti mescos sin importa unda bo mishi cu ne. Cu e Air actual, e capacidad di mouse-click ta na e rand mas cerca di bo. E trackpad nobo ta permiti bo uza controlnan nobo.

Kico ta e catch?

Apple tin un historia di benta tecnologianan mas bieu un banda, ora cu nan bin cu un diseño nobo. E iMac a deshaci di e floppy disk hopi prome cu otro computernan. E Air a laga e DVD drive un banda y eventualmente hard drives tradicional tambe. E MacBook nobo ta laga e USB ports un banda, cual ta masha comun pa printernan y otro accesorionan. Ironicamente, ta iMac cu a haci USB popular.

E MacBook nobo lo no ta pa tur hende, pero Air no tabata tampoco. Algun hende lo haya cu e pantaya ta mucho chikito, y otronan lo haya cu e mester e "ports" y SD card slot.

Pero e ta mustra cu Apple no a rindi riba Mac, hasta ora cu mayoria atencion a cambia pa iPhone, iPad y awo e Apple Watch.❑







Harvey Hodge pashent di dialyse:

"Agradecido di ta na bida"

ORANJESTAD- Harvey Hodge kende ta un pashent di dialyse ta contento di ta na bida.

E tratamento di dialyse ta necesario pa yuda e pashent keda na bida y biba un bida di miho calidad posibel, despues cu su riñonnan a sufri daño, pa cual no tin cura.

Sr.Hodge ta un di e pashentnan di Clinica di Dialyse di Hospital. Su caso no ta uno "tipico". E no tabata diabetico y no tabata tin presion halto, e tabata un persona bon di salud, te cinco aña pasa ora cu el a haya dengue. Como consecuencia di e sintomanan fuerte di e virus, el a sufri deshidratacion.

E dengue a bay, pero e tabata sinti su curpa cansa, el a cuminsa retene vocht, su pianan a hincha y su dokter a dicidi di intern'e na Hospital, pasobra e tin insuficiente den "algo". Aki a diagnostica cu e ta sufri di insuficiencia renal, esta cu su riñonnan no tabata funciona mas manera mester ta y e mester a tuma dialyse di biaha pa salba su bida, y e mester sigui riba dialyse pasobra e daño causa pa e deshidratacion ta permanente.



Edad hoben

Sr. Hodge ta conta cu el a cuminsa cu cinco ora pa biaha, tres biaha pa siman y cu tempo su tratamento a wordo haci mas cortico den e cantidad di ora, pero ainda e mester bay tres biaha pa siman. Na comienso no tabata facil, e mester a siña adapta, siña compronde con na un edad hoben e por a haya su mes na un mashin di dialyse, e ta splica. Tabata un poco shocking y e informacion "eyfo" no tabata mucho, e ta agrega.

Como un pashent di dialyse relativamente hoben,e kier a siña di su condicion, di e tratamento, tocante alternativanan y kico ta e experiencia di e hendenan mes, pero el a topa cu barera cu dialyse tabata wordo trata manera un topico "taboo". En general ora hende tende "dialyse" ta manera cu nan ta kere cu "bo ta mita morto caba", sr.Hodge ta expresa, satisfecho cu por lo menos awo tin mas informacion y e sigur ta vocifera cu esaki no ta e caso. Segun e pashent y su famia ta haya mas informacion y guia, ta crece comprondemento tocante con tecnologia ta avansa y bida no a caba. E ta comenta cu e pashent su speransa ta cuminsa bin bek y e ta compronde cu su bida no a caba.

Bida no a caba

"Danki Dios cu tin e mashinnan cu por tene bo na bida," sr. Hodge ta subraya. E ta urgi tur pashent y nan famia pa mira e banda positivo, cu tin un alternativa pa yuda e pashent biba y pa sigui instruccion di e nefrologo y nursenan specialisa. Un adaptacion ta sigur e parti di cuminda. Hodge ta sigui e consehonan manera mester ta: watch out cu salo y sucu y mantene consumo di likido na midi estricto, pasobra e curpa no ta saca e likido.

Ora cu el a cuminsa cu dialyse su curpa a tuma un tempo pa custumbra. Na momento cu e riñon stop di funciona, tur cos den e curpa ta bruha y mester adapta bek, esaki ta tuma su tempo.

Cinco aña despues di su prome dialyse, sr.Hodge ta remarca cu sigur e tin algun limitacion, compara cu su estilo di bida prome cu el a cuminsa e tratamento, pero cu tur cos ta depende con e pashent ta adapta na su situacion nobo.

Den caso di trabao, e pashent y su dunado di trabao ta yega na un acuerdo pa cierto adaptacionnan pa e pashent por haya e tempo pa cumpli cu su tratamento. Esaki ta hopi importante, mescos cu adaptacion den e parti di nutricion, pa e pashent.❑

Aruba Tourism Authority:

Aruba a briya na Colombia durante e vitrina turistico ANATO



ORANJESTAD – Un comunicado di Aruba Tourism Authority (ATA), ta conta cu Aruba a briya na Colombia durante e vitrina turistico ANATO (Asociacion Colombiano di novedadnan den sector di turismo).

Recientemente a tuma luga e di 34 edicion di Vitrina Turistico di ANATO, di Agencias de Viaje, na Corferias, Bogota , Colombia. Durante e exposicion, un gran cantidad di representantenan di Turismo a bini hunto pa conoce. E programa a inclui varios reunion cu diferente operador di tour, reunion strategico cu e compania di Relacion Publico di Aruba na Colombia y mucho mas. Durante e evento, Aruba a duna varios presentacion, tanto na operadornan pa asina duna nan tur informacion di e proximo plannan turistico pa Aruba y otro proyecto y eventonan interesante pa e mercado aki.

Presenta nominacion

Aruba a representa su nominacion den e World's Legacy di National Geographic cu e premiacion "Destination Leadership – Including protection of cultural and natural heritage and educating travelers on sustainable tourism best practice", liderazgo den sostenibilidad cu e participacion di Sjeidy Feliciano di e ekipo di Relacionnan Publico di Aruba Tourism Authority.

Presidente di Asociacion Colombiano di Agencias de Viaje y Turismo, Paula Cortes Calle afirma e participacion di un total di 1.046 exposicion y 30 pais cu tabata presente. Ademas, e mascota Bonbi tambe tawata presente durante e vitrina. Por medio di un programa special, Bonbi ta yuda e muchanan cu ta bin como turista na Aruba pa compronde mas di nos ecosistema. Traves di e mascot aki, e muchanan turistico ta wordo invita pa mantene y cuida nos medio ambiente.

Programanan institucional

Otro parti cu tambe a duna Aruba tremendo promocion, tabata durante e vitrina turistico na unda cu e delegacion di Aruba a haya oportunidad di combersa cu diferente operador y companianan interesa den haci negoshi cu Aruba como tambe a atende varios cita cu diferente companianan pa sigura cu e mercado Colombiano ta bon informa encuanto Aruba. A presenta programanan institucional, e novedadnan di e hotelnan y nan incentivonan pa aña 2015. "E contacto personal ta valioso y durante e feria turistico y reunionnan programa, e delegacion di Aruba a haya oportunidad pa discuti strategia y plan di accion preliminario", asina Jerusha Rasmijn a elabora. Mester remarca cu Aruba ta sigui mantene su posicion fuerte den e mercado Colombiano. Igualmente e Minister di Comercio, Industria y Turismo di Colombia, Cecilia Alvarez-Correa a re-afirma su compromiso pa sigui expone e diversidad di productonan y servicio, combersa over di plannan y obhetivonan di cada pais. E mayoristanan internacional, profesional di sector turistico lo sigui comunica den forma continuo y probecha di e aliansanan strategico. ❑



Involucra banconan ta di suma importancia

Kiwanis Young Professionals a inicia siman di placa chikito







ORANJESTAD - Kiwanis Young Professionals Aruba, a inicia siman di placa chikito bou presencia di su excelencia Gobernador di Aruba sr. Fredis Refunjol, cu a entrega e prome paki di les na St. Dominicus College.

Manera Bon Dia Aruba a publica prome, ta trata aki di un programa cu lo educa muchanan di scolnan basico riba e topico di placa. E programa ta hiba e nomber di "Placa Chikito" y lo wordo duna na muchanan di scolnan basico na Aruba, por medio di un curso. E iniciativa aki a bini despues cu Banco Central di Aruba a publica cifranan alarmante di e estado financiero di casnan na Aruba. Esaki a haci cu Kiwanis Club of Young Professionals Aruba a dicidi di inverti den un programa di educacion financiero cu por yuda e muchanan pa ta miho prepara den futuro ora di anda cu placa.

E siman di placa chikito mes tin como rol tambe pa por crea un conscientisacion nacional pa stimula mayor nan pa educa nan yiunan riba e topiconan financiero. Por ehempel: Entrada Propio, Spaar, Gasta Placa y Comparti Placa. E forma con lo yega na tanto e muchanan como e mayornan tapa duna sesionnan cortico na e scolnan basico unda lo educa e muchanan e balor di placa, uzo di placa y circulacion di placa. Lo haci uzo di medionan di comunicacion tambe pa yega na e comunidad general.



Involucra banconan

Gina Habibe di Aruba Bank, ta conta cu e banco a wordo invita pa surgi como un gold member y nan ta contento di forma parti di e iniciativa aki. Aruba Bank lo yuda e hobennan cu nan programa no solamente cu e parti financiero pero tambe pa educa nan riba tur e tipo di metodonan di spaar cu tin pa mucha, e banco ta conta como cu 11 diferente programa di spaar. Asina aki nan lo aporta na e muchanan. "Si un hende no tin placa riba su cuenta, banconan no por opera. Nan no por cumpli cu nan otro funcionnan manera duna prestamo, pa un hende por haci un cas, cumpra un auto etc. Banco ta cumpra placa pa bende placa" Sra. Habibe ta subraya. Pa e motibo aki e programa di Kiwanis Young Professionals ta di suma importancia.

Armin Solognier, di CMB ta conta cu e banco ta familiar caba cu e programa aki y nan ta e sponsor principal. Nan conoce e programa y nan ta ripara cu Kiwanis Young Professionals ta hayando mas confiansa den comunidad tambe y nan ta orguyoso di esey.

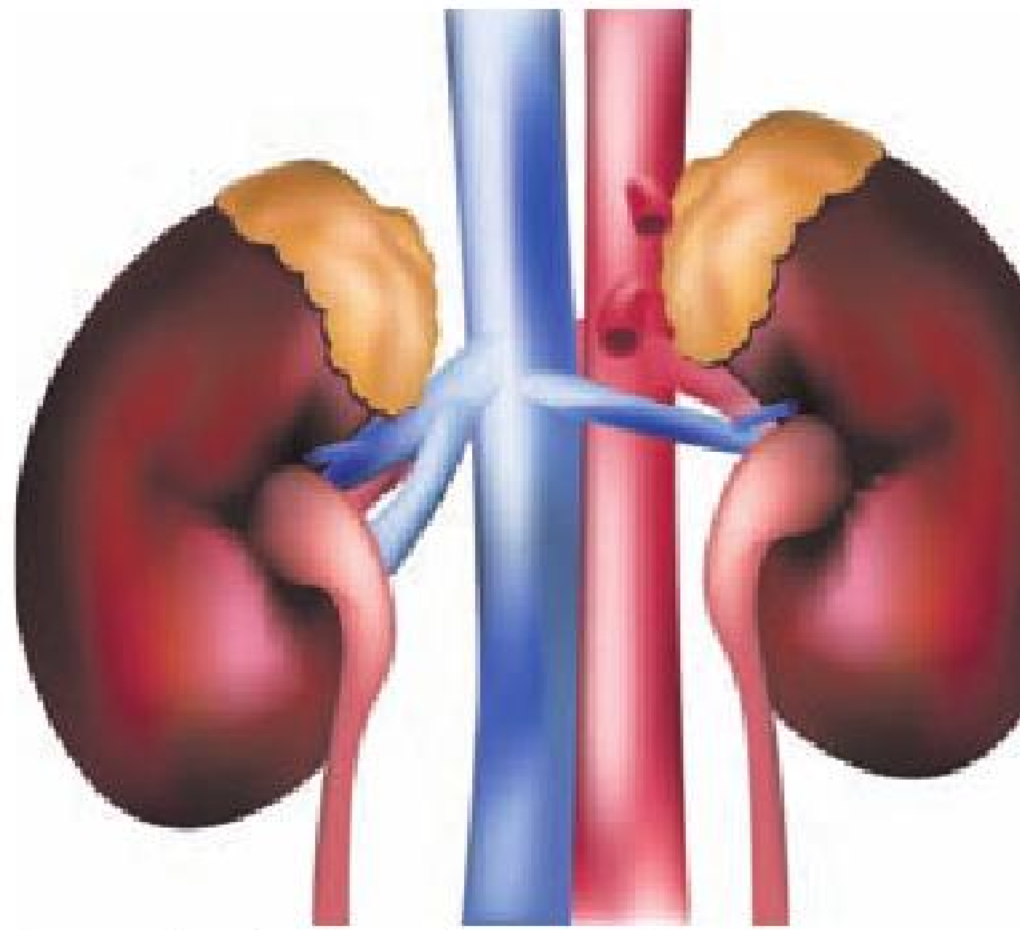
Accionnan di bankeronan tambe tabata presente na e ocasion, Pierre Rafini ta conta cu duna educacion financiero na muchanan ta algo sumamente importante. Pasobra esaki por yuda nan hopi den futuro. Durante aña, e topiconan aki mester sigui bin dilanti durante henter aña y no solamente durante Global Money Week sr. Rafini a subraya. ❑



BON DIA Aruba

Mas cu mita di adultonan "middle-aged" na riesgo pa malesa di riñon cronico

Un estudio nobo publica den "American Journal of Kidney Diseases" ta indica cu mas cu 50% di adulto "middle-aged" na Merca ta core riesgo pa desaroya malesa di riñon cronico (chronic kidney disease , CKD) na un punto den nan bida.



CKD ta a causa di un cantidad di condicion cu ta daña e riñon despues di tempo. Segun CKD progresa, e riñon ta lucha pa saca sushi y awa di mas for di sanger, causando esakinan pa acumula hopi. Esaki por ocasiona presion halto di sanger, anemia, weso debil, daño di nervio, y un mal salud.

Algun persona cu CKD ta procede na desaroya fayo di riñon, of e fase final di enfermedad renal, unda cu e riñonnan ta stop di funciona completamente. Na e punto aki, un pashent ta rekeri dialisis of un transplante di riñon.

Segun e "National Kidney Foundation" (NFK), rond di 1 di cada 3 Mericano ta core riesgo actualmente pa desaroya CKD na algun punto di nan bida. Sinembargo, e investigadonan di e estudio mas recien a haya cu e riesgo di CKD por ta mas halto pa personanan cu actualmente ta riba edad di 30.

Rond di 16.7% di adulto mas grandi cu 30 aña, lo tin CKD pa 2030

Pa e investigadonan aki a haya nan resultado, nan a desaroya un model cu ta permiti nan calcula e prevalencia di CKD bou personanan den tres grupo di edad: 3 -49, 50-64 y 65 y mas grandi.

Resultadonan

Adicional, e team a haci uzo di e model pa calcula e prevalencia di CKD den añanan 2020 y 2030. E resultado a sorprende e investigadonan. Nan a calcula cu e porcentahe di adulto di 30 aña bay ariba cu actualmente tin CKD ta para na 13.2%. Sin embargo, nan a haya cu e cantidad aki lo bira 14.4% pa 2020 y 16.7% pa 2030

Adultonan entre edad di 30 – 49 a wordo haya cu ta core riesgo di mas halto pa CKD, cu 54% chens pa desaroya e enfermedad. Mas o menos 52% di adulto entre edad di 50 – 64 ta core riesgo pa desaroya CKD den nan bida, y 42% ta core e riesgo aki na un edad di 65 bay ariba.

Comparacion di severidad

Como comparacion e team ta mustra cu 12.5% di hende muhe ta core riesgo pa desaroya cancer di pecho den nan bida, mientras e riesgo pa haya diabetes bou hende muhe y homber ta 38%, locual ta enfatisa e severidad di riesgo di CKD bou di adultonan "middle-aged".

Comentario di investigado

'Nos a keda sorprendi cu e probabilidad halto pa desaroya CKD. E probabilidad pa desaroya esaki ta mas halto cu mayoria enfermedad comun, y mientras e chens pa haya CKD cu ta desaroya den un riñon cu ta stop di funciona completamente, CKD mes a wordo acopla cu un cantidad "comorbidities" cual ta presencia di dos enfermedad cronico na mesun momento. Algo cu ta causa problema mas grave pa e salud."

E resultadonan aki ta mustra cu CKD ta un problema cu ta creciendo cu mester wordo adresa. Ideal lo ta pa dedica hopi atencion na CKD pa slow e progreso di enfermedad di riñon

Joseph Vassalotti, oficial medico di NFK, e fundacion di riñon, ta bisa cu hende mester ta consciente cu segun nos ta bira grandi, e funcionamento di nos riñon ta bira menos. Esaki kiermen cu e riesgo di CD ta aumenta pa personanan riba 60 aña.

Sin embargo, sr. Vassalotti ta menciona cu e "screening" anual pa hende cu ta core riesgo pa desaroya CKD, manera pensionado, esunnan cu presion halto y historia familiar di problema cu riñon, por yuda sigura cu e enfermedad ta wordo detecta trempan, dunando hende e chens pa haci cambio den nan estilo di bida. Tambe nan por uza medicina cu ta slow e progreso.❑

Preparacion Health Care Conference Aruba

Islanan interesa den modelo cu AZV a uza

ORANJESTAD - Recientemente a tuma luga un reunion cu e stakeholdernan den ramo di salubridad na Aruba, organisa pa Minister di Salud , Deporte y Cuido di Nos Grandinan, Alex Schwengle pa anuncia detayenan di e Health Care Conference Aruba ta tuma luga entre 1 – 4 di juni 2015



Sr. Schwengle a subraya cu e conferencia ta resultado di un necesidad expresa pa e participantenan na e ultimo IPKO y ta dirigi na tur grupo di interes den cuido. E no ta concerni Gobierno of departamento so, pero ta temanan cu ta toca nos tur y e sosten di e stakeholders ta importante pa pone, alcansa metanan y solucionnan "win-win" hunto pa un maneho di cuido di calidad halto y sostenibel.

Aruba tin "universal healthcare" (seguro di salud pa henter e populacion) via di AZV, pero ta dificil pa mantene y mester di maneho mas estricto den areanan manera remedi y laboratorio, pero ni con hopi logra baha e gastonan, esaki tin su limite pasobra mester sigui mantene e cuido na un nivel di calidad halto.

Minister Schwengle a remarca cu bahamento di gasto tin su limite y colaboracion bira mas importante, unda cu por spaar mas placa pa medio di cumpra remedi hunto, cumpra cuido den exterior hunto y cumpra aparatonan hunto, por ehempel. "Pues e colaboracion ta suma, sumamente importante p'e futuro di salubridad tambe di Aruba," el a conclui.

AZV importancia baha gasto

Director General di AZV, esta Anko Ringeling, tambe a subraya e importancia di colaboracion pa baha gasto, unda cu Aruba por uza asistencia di e otro islanan, pero e otro islanan tambe por uza e experiencia di Aruba, unda cu por ehempel Aruba a elimina e broker y ta cumprando cuido na Colombia na prijsnan mas faborabel.

Sr. Ringeling a bisa cu otro islanan ta interesa den e modelo cu AZV a uza y lo por coopera cu otro riba nivel di organisacion, compartiendo e experiencia, contactonan y hasta por cumpra e cuido na Colombia hunto. El a agrega cu tin otro aspectonan unda por coopera tambe. Paisnan chikito, e asina yama "small scale economies", tin retonan specifico y no por traduci cierto modelonan di paisnan grandi pa paisnan chikito pa via di recursonan financiero y humano cu no ta mescos. E islanan ta mas chikito y mas limita, pero e populacion ta spera e calidad di cuido ta mescos cu paisnan grandi. Trahando hunto cu metanan comun lo determina riba cua terenonan por coopera cu otro y p'esey e plataforma ofreci pa e conferencia ta un bon idea.

Conferencia prometedor

Pediatra dr. Wicha Ponson-Wever, kende tambe a participa na e reunion cu sr. Schwengle ta wak e conferencia como un hopi bon iniciativa y e ta mustra hopi prometedor pa tur hende cu ta traha den cuido di salud. E specialista a indica cu riba nivel di cuido di salud colaboracion ta hopi necesario. Tur hende cu ta traha den e profesionnan medico mester wak esey y busca manera pa traha hunto entre e islanan.

Ta importante pa extende e colaboracion, reenforsa esaki. Sra. Ponson-Wever a bisa cu ta bon pa comparti informacion y conocemento tocante pashentnan riba tereno medico y tambe "pa parti e diferente tareanan cu tin riba e tereno ey pa nos yuda otro".❑

Maribomba



Ata gasolin a bolbe subi ayera.. Hesu hende ta sclama, culpa tur hende.. cu rond mundo prijs ta abou y na Aruba sooo.. pero tin algun cu ta biba bou di baranca, pasobra e tarifa en berdad a cuminsa subi atrobe.

Pero tin hende cu nan cabes tabata hinca den tera, of tabata asina ocupa haciendo redo, cu nan NO ta sigui desaroyo mundial. Esey NO ta kita afo cu e ta un abuso.. sigur si tin un contract firma pa 3 aña pa 'hedging' siendo cu otro caminda e ta MAS barata.. mester diferencia si cu esey ta pa heavy fuel oil y nos ta papiando di gasolin regular.. Pero, e ta pas PERFECTO den nos hanchi di critica toch?

No por ta asina cu TUR cos na Aruba ta malo. Ban tuma na cuenta p.e. e yegada di e vuelo nobo di Southwest for di Houston. Yen di beheit na aeropuerto, blaas tur caminda, selfie aki aya.. Yen di motibo pakico ta scoge Aruba. Shon.. ta UN motibo tin pa esey. Cu Aruba tin US pre clearance. NADA mas.. stop di tuma hende haci. Southwest mes a basha bou, parce. Pero, awor e cos ta bin.. for di esey ta sali tambe cu e decision di gobierno pa bin cu US Pre Clearance, ta un MEGA bon move. Serio. Si tin UN cos cu e gobierno por bati riba pecho, ta esey. Pero, no tuma hende haci.

Ata e 'gran dia' pa Aruba segun un grupo, ta diahuebs awor. Radionan tabata ocupa ta ricibi yamada riba e bendita diahuebs. Cu 'e cos t'ey sosode' riba diahuebs. Shon. Kere maribomba.. NADA no ta sosode. Ta bin un ministro, papia YEN di cos, splica YEN di cos, hiba nos bek teee den pasado, y bek.. y djey bisa..'nos tin cu respeta e contracto.
E ta un mal move, pero nos no por haci nada. Ta di biba cu ne'. Punto. Anto oposicion lo haci un beheit, protesta, grita, pero e lo no yuda cu nada. Pasobra si e mester a sosode, e lo a sosode CABA. Si mester a manda hende cas, e lo a sosode PROME cu diahuebs. Of oposicion por haci TANTO buya cu ta pone presion riba e ministro? Esey lo ta wishfull thinking. Pasobra si esey sosode, oposicion lo no sa CON celebra e 'victoria ey'. "Ta nos a pone presion", bo lo tende un siman largo.

Mas interesante ta loke por pasa diabierna. No na Aruba, sino na Hulanda. E proximo 'conseho di minister di reino' ta programa pa tuma luga. Anto ey decisionnan crucial mester cay. Of wordo anuncia, of tur dos. Uno ta e situacion di St Maarten, si nan ta haya e KB nobo, of no. Nan a haya un 'concepto' presenta na februari y lo mester a dicidi e siman aki si e concepto ta bira realidad. Aruba ta sper'e MESUN cos. Pakico? Well. Ata e loke cu Hulanda tabata warda wak kico ta pasa. Esey a sosode mientrastanto. Gobierno di Aruba a anuncia cu nan NO ta aplica e medidanan cu tanto IMF como CFT a propone. No. Nan a dicidi cu nan ta pone tur esey UN BANDA, y ta uza un OTRO forma di genera placa. Anto no e co'i 'kens' di algun shen miyon. No.. nan ta subi caya cobra por lo menos 2.2 biyon florin na placa cu ta 'riba caya'. Pober pueblo a haya boshi di 'carta den nomber di Rey', cu nan tin cu paga. Esaki ta net loke cu Hulanda NO kier a tende, esta cu ta pone e consehonan di CFT un banda. MARIBOMBA a compronde cu Hulanda no ta NADA contento.

Di otro banda, Hulanda lo por sinta warda BON MUCHA, te ora cu ta asina leu cu Aruba tin cu fia placa atrobe. Ora cu Aruba bati na porta di Hulanda, cu e rabo memey pia, e ora Hulanda lo bisa.. ablif? Bo ta corda? .. anto Aruba lo soda friu. E ora Hulanda lo bin cu nan lista di 'demanda'. Anto pena la bida Aruba no cumpli. Anto nos ta papia di e proximo siman pa lunanan cu esey lo mester sosode. Tin tres debe cu Aruba tin cu paga pa cual mester di placa.. Ban wak.

Kedando un POCO mas na Hulanda. Un biaha mas Hulanda ta mustra cu nan tin balls, respet y tambe ta para pa nan principio. Pasobra e minister a 'bisa' algo cu 'no tabata corecto', e mandatario a dicidi di retira. Corda un cos asina sosode na Aruba!!.. ta hopi mester a bay cas.. 'parlamento, nos a bisa bo cu nos a haci tal, pero a resulta cu nos a haci otro. Sorry, nos ta retira!" Ki mishi!!.. ta busca cualkier idiota cu ta na cabes di un departamento, pa bira e 'fall guy'. Na Hulanda, ta retira, baha y move. Cla.. opgeruimt staat netjes toch?".. Hasta na Corsou, ministernan ta asumi nan responsabilidad miho cu na Aruba. Ora cu un prizonero scapa p.e., nan ta tuma e culpa y baha. Aki na Aruba nan ta culpa e director di prizon. Serio.. Aruba tin hoopi pa siña ainda. Den e categoria EY.. pasobra.. Corsou y Hulanda TAMBE tin nan cosnan ta haci cu no ta mucho zuiver. P.e. culpa hende di algo, mientras cu den nan mesun cura, cos ta leu di 'canta macamba'.. of, dicidi di un dia pa otro, cu un lider no ta gusta su minister mas y kier pa e baha, y ta BAHE tambe.. ay ay ay.. politica ta .. sushiii.. pero ya.. na final ta nos MES ta bolbe vota pa e MESUN hendenan. Y si nos no bisa cu nos ta vota pa nan, nan ta paga nos pa vota pa nan.. of no??

E punto ta esaki. Mientras cu pa hopi, diahuebs ta e 'd-day', porta e 'd-day', mes ta diabierna.. Y porta.. NADA no ta pasa.. pasobra realidad ta cu, Hulanda awor ta mas preocupa cu nan mesun problemanan interno, pa worry cu un dopi cu ta "Aruba". Ban wak.. ay ay ay. MARIBOMBA ta picaaa❑

Crucero no por a drenta nos waf

ORANJESTAD – Diamars merdia, biento fuerte y condicion di lama, no a permiti e barco crucero Carnival Sunshine drenta nos waf.



E barco aki tabatin 4 mil hende abordo, cu a sali di Port Canaveral na Merca. E capitan di e barco a ripara cu e biento tabata basta fuerte, riba 40 nudo, y olanan tabata casi 3 meter halto. Pues condicionnan no tabata coopera pa e barco drenta y hancra den nos waf.



Por a mira e crucero tuma varios buelta pabou di Manchebo.
Tabatin un tugboat di APA presente, pero e problema no tabata djis solamente pa e crucero drenta waf, pero tambe e daño cu a barco lo por ricibi si e mara na waf.

Consecuentemente e barco a cambia su rumbo y a sigui pa Boneiro.❑

Rene Herde (AVP)

Ta exigi lider di Mep pa condena tur agresion, destruccion, menasa y intimidacion

ORANJESTAD - "Cu asombro y indignacion mi a tuma nota di e declaracion di e lider di MEP den cua e ta pidi obispo di Willemstad pa interveni den e situacion di menasa contra di un pastoor na Aruba di grupo di 7 persona. Loke un lider ta haci ta condena tur forma di agresion, destruccion, menasa y intimidacion contra di cualkier hende den nos comunidad. Pio ainda ora ta trata di un lider religioso cu ta biba, sinti, conveni y expresa loke ta sosode den su pais. Nos ta exigi e lider di MEP y tur lider politico y civil na Aruba, pa condena e menasa y intimidacion di cualkier grupo di hende, contra cualkier persona of grupo cu ta expresa nan opinion. Loke a sosode ta otro atentado directo contra di nos estado di derecho door di e grupo di 7. E ta un menasa contra libertad di expresion den nos pais. Esaki ta inaceptabel y nos ta exigi di e lider di MEP pa condena esaki, pa condena y denuncia tur agresion, destruccion y menasa contra di cualkier hende of grupo den nos comunidad."Asina e lider di e fraccion di AVP a bisa, expresando un sentimento cu ta biba den nos comunidad. E reaccion di e lider di MEP a cay masha malo. Su declaracion ta wordo mira como un forma pa purba saca su curpa di e uzo di agresion y menasanan di un grupo chikito hopi liga na e partido MEP. Nan agresion y menasanan ta wordo haci na radio, den cierto corantnan, via carta, riba Facebook. E lider y miembronan di MEP a sostene e comportacion di e grupo aki te awor. Ta dificil pa e lider di MEP haci como si fuera e no sa di esaki y purba di core pa su responsabilidad como lider politico di MEP.

Responsabilidad
E echo cu e lider di MEP a pidi obispo na Corsou pa intermedia den e situacion tampoco no a cay bon den comunidad. Na prome luga ta e grupo di 7 a menasa e pastoor pasobra nan no gusta kico e ta bisa. Pa e motibo aki nan ta menasa e y kier stop e di papia libremente como ciudadano y como lider religioso. Ta e menasa ta e problema. No tin niun problema cu un discusion entre dos ciudadano di nos comunidad. E problema ta cuminsa ora uno no ta respeta loke e otro ta bisa of ora e expresa sin respet pa e otro. E libertad cu cada un di nos tin pa expresa nos mes cu respet pa otro, no por wordo stroba, limita of kita sin mas. Sigur no bou di menasa of intimidacion. Ta esaki a sosode den e caso aki. Na di dos luga e lider di MEP no por haci comosifuera ta awor e ta wak cu tin un patronchi di comportacion agresivo y destructivo di e grupo di 7. Ta e grupo di 7 ta tras di un racha di casonan di agresion, destruccion, disturbio, strobamento di orden publico, strobamento di otronan den nan trabou. Y awor menasa directo di un persona cu ta ocupa un funcion crucial den bida religioso y social di nos pais.

E meta di e menasa ta obviamente pa silencio e persona aki. Ta e lider di MEP y miembronan di e partido MEP y nan aliadonan mes cu a defende publicamente e agresion, destruccion, strobamento di orden publico y menasa contra ciudadanonan y contra di nos pais. E relacion directo entre e grupo di 7 y e partido MEP a keda demostra hopi biaha caba. Ora di manifestacion organisa door di e grupo aki, ta e lidernan di MEP nan ta yama dilanti pa pone nan riba un pedestal. Tin hasta documentonan ta circula pa mustra e relacion directo cu MEP. Pa e lider di MEP purba crea e impresion cu e no tin nada di haci cu e grupo aki y ta pidi otro hende pa soluciona problema cu e mes a yuda crea,ta mustra cu e no kier carga su responsabilidad como un lider politico di nos comunidad. Si e no condena e agresion y menasanan aki, e ta aproba e! y si e aproba e ta coresponsabel pa a agresion y su consecuencianan.❑

Fraccion (MEP)

Ki dia Gabinete Eman ta trece alivio pa loke ta e aumento drastico di prijs di coriente

ORANJESTAD - Durante campaña pa eleccion 2009 partido AVP a priminti pueblo cu – asina cu nan drenta gobierno – nan lo elimina e BBO di 3%, ya cu segun nan, esaki ta e causante principal di aumento di costo di bida na Aruba. Sinembargo te cu awe nan no a cumpli cu nan promesa di campaña, esta di elimina e BBO completamente.

Lo unico cu nan a haci tabata reduci e BBO cu 1.5% y pa despues di 4 aña nan bolbe aumenta esaki cu 1 porciento mediante e Health Tax pa AZV. Pero e poder di compra di nos ciudadanonan a sigui bay mas atras: Durante e mas di 5 aña di Gabinete Mike Eman ningun producto y articulo den tiendanan a mira un reduccion den prijs, pero a conoce solamente aumentonan drastico.

Fuera di kitamento di e 3% di BBO, un di e promesa y mentiranan di mas grandi cu AVP a lansa durante campaña pa eleccion 2009 tabata cu nan lo reduci e tarifanan di awa y coriente cu 25.5% y den e siguiente aña nan lo reduci esaki cu un otro 25.5%. Pues en total un reduccion di 51%! Pa demostra con grandi e mentira y manipulacion di AVP ta, partido MEP ta produci e tabel adhunto caminda nos por mira e desaroyo den e prijs di coriente di October 2009, esta e luna cu MEP a bandona gobernacion te cu Januari 2015 den cual AVP ta na mando. Nos por mira claramente cu e prijs di coriente a aumenta drasticamente cu 14.4% durante e ultimo 5 añanan.

Averahe prijs di coriente		
October 2009	299.51	AUMENTO 2009 - 2015 14.4%
December 2009	299.51	
December 2010	308.72	
December 2011	363.27	
December 2012	306.75	
December 2013	306.75	
December 2014	342.59	
Januari 2015	342.59	

Hecho ta cu pa un parti e aumento drastico aki ta debi tambe na e forma con e hedging di e prijs di heavy fuel oil a tuma luga caminda e gobernantenan iresponsabel di AVP a cera un contract cuestionabel di hedging y cu awe esaki ta perhudicando henter nos pueblo.

Sinembargo te cu awe ningun ministro di Gabinete Eman kier mustra nan cara den henter e asunto aki, nan no kier duna Parlamento e contract di hedging y riba dje nan no kier trece e investigacion riba e echonan den e asunto di hedging riba mesa pa pueblo haya sa kico a pasa. Tur esaki ta mustra cla y raspa cu tin hopi cos di sconde den henter e asunto di hedging y consecuentemente e aumento drastico di prijs di coriente.
Mientras tanto e pueblo Arubano mes desde October 2014 a keda crucifica cu e aumento barbaro di prijs di coriente y pa cual te cu awe Prome Ministro Mike Eman no kier mustra cara, tuma su responsabilidad y trece alivio pa henter comunidad pa loke ta e prijs di coriente.❑

Rene Herde(AVP)

Actua ta mas fuerte cu palabra

ORANJESTAD - Den e ultimo dianan e partido MEP ta purba di crea e impresion cu e partido no tin nada di haci cu e grupo di ciudadano cu ta yama nan mes e 'grupo di 7'.

E miembro y fanaticonan cu ta skirbi y papia pa e partido, ta busca tur forma pa mustra cu e grupo di 7 ciudadano cu ta organisa accionnan, causa destruccion, stroba orden publico y hasta menasa hende, ta independiente di e partido. E realidad ta cu niun hende ta kere nan.

Tur hende na Aruba ta convenci cu e grupo di 7 hunto ciudadano hunto cu algun otro grupo a wordo crea di MEP y/of ta opera den coordinacion cu MEP. Tambe di propio declaracion di un of mas hende di e gruponan aki por conclui cu e accionnan agresivo di e gruponan aki tin un solo meta: purba pa pone MEP den gobierno. Sea pasobra nan ta sirbi MEP of pasobra nan kier saca probecho personal ora MEP ta den gobierno.

Machiavellico
E forma corecto cu den un pais democratico ta dicidi ken ta forma gobierno ta door di laga Pueblo scoge su gobernantenan. Obviamente e forma democratico aki no tin sosten di e partido MEP. E forma cu nan a scoge pa purba coy poder na Aruba, ta di ta organisa accionnan destructivo, lansa acusacionnan falso y sushi, susha nomber di hende y awor hasta menasa hende. Nan sed pa poder ta haci cu nan ta uza cualkier forma cu ta pa yega na nan meta di haya poder di gobierno. E forma "machiavellico" aki ta totalmente contrario na deseo di pueblo. E ta mustra un falta di respet pa principionan democratico riba cua nos pais ta funda. E ta prueba di un falta di respet total pa Pueblo di Aruba.

No mas palabra
Awor cu a keda bon cla cu e partido MEP y e gruponan cu tur dia ta bira mas violento, tin e mes un meta y ta traha den coordinacion pa logra esaki, ta keda MEP y e lider di MEP un solo opcion: condena y distancia su mes y su partido completamente di tur accion di e gruponan manera e grupo di 7. E mester condena publicamente tur nan agresion, intimidacion, destruccion y menasa. E mester declara lealtad completo na e principionan democratico di nos pais. E y su partido mester declara di kier biba, traha y actua di acuerdo cu Constitucion y leynan di nos pais. Cada dia cu e tarda pa haci esaki publicamente, e ta duna sosten na e agresion, destruccion y menasa di e gruponan cu ta comete of sostene e forma di traha aki. Esun cu ta sostene of acepta e agresion, intimidacion, destruccion, menasa y falta di respet pa e reglanan democratico di nos pais, ta complice y coresponsabel pa tur e consecuencianan, directo y indirecto di e accionnan contra di hende y bienestar di nos pais. Nos lo tene nan responsabel!❑

BON DIA Aruba

Clasificado



MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 5:00PM

HOME SWEET HOME REAL ESTATE
Real Business...Real People

For Sale: House at Regents Park, property Land, 3bedr, 2bath, with swimming pool,
Afl. 500.000,-
CALL: ASHNA: 592-9966

HOME SWEET HOME REAL ESTATE
Real Business...Real People

For Sale: Commercial Building x beautilities) J.E. Emanstraat, down town, full-ownership
Afl. 500.000,-
(Option Hire-Purchase) (Huurkoop)
CALL: ASHNA: 592-9966

HOME SWEET HOME REAL ESTATE
Real Business...Real People

Ta bende un cas na Tanki Leendert 2 camber 2 baño, cura full rond, eigendom,
Afl. 325.000,-
CALL: ASHNA: 592-9966

TA BUSCA
Pa huur, cas pabou di brug 3 kamber. Te cu 1.500 florin. Pa mas informacion
Tel: 7306445

TA HUUR
Un mobile home 1 april na Noord, sala, cushina 2 banjo y 3 camber na noord. Huur afl.1200,- y un luna borg.
Tel: 5937293.

TA BENDE
1 cashi di paña elegante bon prijs 1 lessenaar bon prijs. Pa mas informacion
Tel: 567-6844

TA BENDE
I-phone 4S 16GB open phone black nobo pa Afl. 500,- cu case. Pa mas informacion
Tel: 745-5550

TA BENDE
Ganga un Eton Vipper 70cc aña 2000, bon condicion pa Afl. 2500,- discutibel. Pa mas informacion
Tel: 732-0697

TA BENDE
Un Toyota Camry 1999 automatic den bon condicion Pa mas informacion yama
Tel: 585-5324 / 562-7009

SERIVICIO PUBLICO
Señora ta ofrese pa cuida hende grandi y ta haci cas limpi y cuida mucha. Pa mas informacion yama
Tel: 600-6502

FOR RENT
One bedroom apt ,kitchen & dining room, furnished. Private entrance, close to Superfood. Water & electricity not incl. Cable & gas incl. Awg. 1.160 p/m plus one month dep
For info call 593-9145

SERVICIO PUBLICO
Nos ta fura tur tipo di muebles y nos lo laga nan manera nobo back. Pa mas informacion
Tel: 5621199 / 5921252.

SERVICIO PUBLICO
Ta duna credit di 10 luna. Ta fura y spuit tur tipo di muebles. Palm Beach #5, dilanti Subway.
Tel: 593-2655 / 742-5853

TA BUSCA
Dama mester trabao pa hasi cas limpi y wak pa hende grandi pa dia.
Tel: 567-9668 / 746-0101

TA BENDE
Gordura pa mata Afl. 7,50 pa saco. Tin mata di sorsaca, mispel, lamunchi, papaya,enano, coco enano, tin cayena cora y geel, trinitaria. **Tel: 564-4456**

TA BENDE
Cas (2 camber) Crijnzenstraat # 5 San Nicolaas Afls 60.000,- Pa mas informacion
Tel: 7382828

TA BENDE
Patriot Mag Drive NOBO! MD1200-1200GPH Koi Pond & Waterfall Pump. Awg. 295 o.b.o.
Tel: 732-1104

SERVICIO PUBLICO
Nos ta traha cura, drecha muraya, verf cas y dak, pleister den temporada di Nov. y Dec. Pa mas informacion **Tel: 564-3588**

TA HUUR
Un trailer 3 camber cushina 2 baño, sala na Noord pa 1 April. Afl. 1200,= Y tambe ta huur un studio apartment cu cushina apart, baño, cura, entrada propio na Noord Afl. 750,- per 1 maart.
Tel: 593-7293

SERVICIO PUBLICO
Ta duna servicio di hasi cas, oficina y locals limpi. Ta cobra pa hora di trabao.
Tel: 600-8714

TA BUSCA
Dama mester trabao pa limpia cas cuida mucha of hende grandi pa dia.
Tel: 567-9668 - 746-0101

TA HUUR
Bar/Restaurant bon situa na San Nicolas equipa y cla pa opera. **Tel: 568-5333**

TA BENDE
Matanan di fruta, sorsaka, mango, papaya, tambe motorcycle (scooter) 2007 bon condicion Corchon queen size.
Tel: 594-9069

SERVICIO PUBLICO
Señora Peruana ta ofrece pa hasi cas limpi of pa strika paña. Pa mas informacion
Tel: 567-0479

TA BENDE
Un Hyundai Sta Fe 2003, Std, Bon condicion pa solamente Afl. 6.500,- Pa mas informacion yama
Tel: 731-8695 / 600-8714

TA HUUR
Entrante 15 Maart Savaneta cas, ideal pa oficina, renoba, 2kamber, 2airco, cura, hopi parkingspace, p/l Afl. 975,- excl., dep. Afl.1.300,--. Pa mas informacion yama
Tel: 585-1582

SERVICIO PUBLICO
Ta corta mata chiquito y grandi y ta benta sushi afo y ta bende santo graniet y piedra. Pa mas informacion
Tel: 562-2532

SERVICIO PUBLICO
Pa huiswerk begeleiding y bijles den area di Pos chiquito entre 4 - 6or pm. Pa mas informcion
Tel: 593-7784

BO TA BENDE, HUUR OF BUSCA CUALKIER ARTICULO, NOS TA OFRESE UN SERVICIO UNICO Y RAPIDO.

Advertorial

Lotto! Lotto! Lotto! Gana 1.2 miyon florin cu Lotto 5 awe

ORANJESTAD – E premio maximo di Lotto 5 ta sigui crece y e jackpot pa e sorteo di diaranson awo a yega e suma fabuloso di 1.2 MIYON florin! Bishita cualkier rebendedo prome cu 8:45 di anochi awe y tira bo liña na awa pa solamente 4 florin pa cada ticket.

Tur terminal ta cera pa exactamente 8:45PM, pa e sorteo cu ta cuminsa pa 9'or di anochi "live" na TeleAruba, Canal 13.

Scoge bo mesun combinacion di number (for di 01 te cu, y incluyendo 35) of pidi pa un "Lotto 5 Loco" y laga e terminal mes scoge un combinacion pa bo. Asina facil e ta pa hunga Lotto 5!
No lubida di check bo numbernan bon, pasobra Lotto 5 ta paga otro premionan tambe. Ademas, si e letter riba bo ticket sali den e sorteo correspondiente bo ta ricibi un ticket di Lotto 5 Loco gratis pa ta den wega cu e siguiente sorteo di Lotto 5.

Abo por ta e prome miyonario di Lotto 5 pa 2015. Bo a cumpra bo Lotto caba? Ki bo ta warda, sali bay cumpr'e awo mes! Oficina principal di Lotto na Paardenbaaistraat 10 of na B. v.d. Veen Zeppenveldstraat 21 na San Nicolas.
Lotto, e loteria di Aruba tin 8 diferente wega, Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di number di Korsou di Lotto, Lotto di dia, Lotto 5, Mini Mega y weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.



Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi Wardador,mi'n tin falta di nada; den kunuku di yerba berde e ta pone mi sosega E ta hiba mi na awa tranquil; pa mi bolbe haña forsa.

Conforme cu boluntad di Dios y gradecido na loke el a haci y nifica pa nos,
A bai sosega den brasa di señor,nos mama, ruman, wela, bisawela,suegra y tanta stima



Sra Vda. Macaria Kelly - Thiel

Mihor conoci como
"Clarita" Vda di Chomon
*2- Jan -1929 -
† 6- Maart- 2015

Na nomber di su:
Yiu nan:
Sildo y Filomena Kelly- Girigori
Marcelo y Sandra Kelly- Maduro
Maria y Jacobo Krosendijk – Kelly
Sra, Vda Filomena Koolman- Kelly
Fabio y Swinda Kelly- Leon
Maiky Kelly y Loida Kock
Inchi y Humphrey Innocencia- Kelly
Erica Kelly
David y Nathaly Kelly- Kelly
Regina Kelly
Gorge y Nathalie Kelly- Hoevertsz
Nieta- y nietonan:
Esi y Shuhail, Fernando y Tasouh, Angelo, Gregory y Vanessa, Marilyn, Marlon, Silvia y Guillermo, Jacky y Gregory, Henry y Mayka, Randolf y Cheryl, Roberto y Francys, Swindy y Jason, Kenny, Rachel, Joshwee, Jared, Nivurti y Vinsley, Angelina, Harold,Charitsa, Joshua, Daniela, Shadiva,Davin, Lee-Anne, Nathan.
Bisa-nieto ,Bisa-nietanan y tataranieto nan:
Rumannan:
Sra, Vda Paula "Pepe Lee" Lampe- Croes
Sra. Vda Tomasina Limunier- Croes
Cuñanan:
Sra. Regina Dirkzs- Kock, Milda Kock, Anna Kock-Bikker, Norma Croes-Croes
Swanan: Evaristo Kock, Lauriano Kock, Miro
Bon Bisinja pega: Tila Orman, Cai Winklaar, Cai Kock,
Sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, comer- y comperman, ihanan, consuegra y consuegro nan.
Demas famia.
Thiel, Kelly, Girigori, Maduro, Krosendijk, Koolman, Leon, Lampe, Innocencia, Hoevertzs, Ruiz, Everon, Adamus, Falcon, Zeng, van Wilgen, Pourier, Greaux, Chirino, Arambatzis, Halley, Bremer, Danje, Kock, Croes, Dirksz, Bikker, Loepstok, Vanega-Sierra, Tromp, Franken.
Disculpanos si den nos tristeza nos por a lubida un of mas nomber di famia
Acto di entiero lo tuma luga diarazon 11 Maart 2015, E difunto lo ta for 2 or di merdia na misa "Birgen di Fatima" na Dakota, y después saliendo pa santana católico Santa Maria na St. Cruz.
Adres pa condelencia diamars 10 maart 2015 na Funeraria Aurora na Cumana 76, for di 7:00 pm te cu 9:00 pm
Na luga di manda krans of flor por hasi un donation pa renobacion pa Misa Virgen di Fatima na Dakota. Lo bai tin un buzon den misa

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda
ta bunita Locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi laga tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza.

Ariba halanan di Amor a sali pa su hogar celestial



Sr. Dalmacio Dominico Salazar

Mihor conosi como "Mingo of D.D."
Condecora In De Orde
Van Oranje Nassau
26 Sept. 1929 - 7 Maart 2015

Na Nomber di su
Esposa : Blanca Dolly Salazar-Marquez
Ex Esposa : Dorothy Richardson
Yuinan : Hubert y Jasmin Salazar
Miriam y Emilio Kock
Juan Camilo Salazar
Celia Daniela Salazar
Debra Y Ito Rasmijn
ManeraYiu: Madenis Rangel-Villalobos
Nietonan : Bryan y Maureen, Emylaine y Elrick, Amy-Jane, Benjamin (B.J.), Kisha, Ryan y Angelina
Bisanietanan : Kimberly, Breana, Alysha, Arvienne y Emily
Rumannan : Lauriano Julian (Jani) Salazar y Famiana Curacao
Ismael Salazar y Famiana Venezuela
Valdemar y Maria Salazar y Famiana Venezuela
Mary Salazar na Venezuela
Juan De La Cruz Salazar na Venezuela
Libia Salazar na Venezuela
Swa y cunjanan, subrino y subrinanan, primo y primanan, ihanan
Demas famia : Salazar, Maduro, Marquez, Orozco, Richardson, Sanchez, Kock, Rasmijn, Bremo, Ho-A-Sjoe, Rangel-Villalobos, Schoppema, Pablo, Wout, Ochoa, Ospina, Anjie, Webb, Xuan, Ras, Castaño y Padilla

Ta invita amigonan, bisinjanan, conosirnan y ex coleganan di Maduro& Sons Inc. pa asisti na e acto di despedida cu lo tuma lugar diahuebs 12 di Maartna Aurora Funeral Home di 9-or pa 11-or di mainta.

Adres pa Condolencia Aurora Funeral Home, diarason 11 di Maart di 7-or pa 9-or di anochi

Nos sincero disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia of conosirnan.

Ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cu honda pena nos a tuma nota di fayecimento na New Jersey di

Señora Vda. Clara Brown-Vásquez

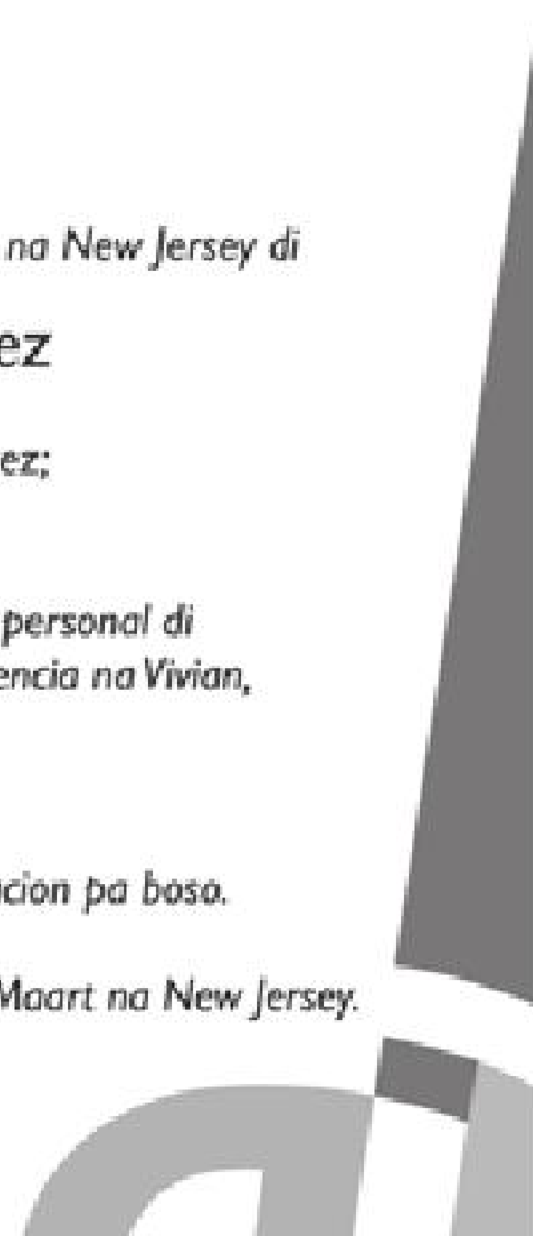
Ruman di Sra.Vivian Marquez y Sra. Elsa Marquez;
empleadonan di AIB BANK N.V.

Hunta di Commissario, hunta di Directiva, staf y personal di AIB BANK N.V. ta extende nan profundo condolencia na Vivian, Elsa y henter famia.

Nos ta spera cu e recuerdo di momentonan cu boso a comparti cune ta un fuente di consolacion pa boso.

Acto di despedida lo tuma lugar Diasabra 14 di Maart na New Jersey.

AIB BANK N.V.
Gerencia



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Harrison Amacio Maxwell

*04-11-1967 †06-03-2015

Na nomber di su:
Compañera: Flor Marina Valdeblanques
Mama: Telma Maxwell
Tata: †Magnus Boutista
Yiu: Roxana Maxwell
Yiunan di criansa: Rosa Maxwell
Cindy Maxwell
Nieto: Darwin L. Peña
Nietonan di criansa: Brigett, Briana, Brisette
Rumannan: Selma Maxwell
Margareth Maxwell
Subrina (o)nan: Nairoby's Maxwell, Rico van Rooij, Naygel Muringen, Naixiénne Maxwell
Rosemary Rivero
Cuñanan: Sabina y Meris Campo
Tanta y omonan: †Carlos Maxwell
†Violette Spencer
†Ruby Wilson
†Austin Hodge
†Ethel Hodge
Beatriz Hodge
Lilian Busby
Bernard Maxwell
Jhon Maxwell
Suegra: Dolores de Valdeblanquez
Primo y primanan
Su miho amigo: Humphrey
Tur bisiña y conocirnan mucho hopi pa menciona, coleganan di Tamarijn , Divi Divi Hotel

Demas famia: Maxwell, Valdeblanquez Levetta, Wilson, Hodge, Busby, van Putten, Vargas, Enser, Marshall, Arends, Martina, Lambourghini, Spencer, Hughes, Dennie, Holligan, Newton, Figeroa, Arevalo

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 11 di maart 2015 pa 4'or di atardi na misa San Francisco na Playa despues lo sali pa Santana catolico na Noord. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 10 di maart 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



Semper bo kier pa bo tat'ey, maske cuanto bo edad avansa. Nos ta pidi: Lage sigi biba Señor: pasobra nos stime. Ma ora edad trece fatiga y dolor y su curpa ta cansa, nos ta roga na Dios: "porfabor bin tume, pasobra bo ta stime".
A bai sosega den brasa di Señor, nos mama, wela, bisawela, tatarawela, tanta, ruman y cuña stima:

Carmen Maria Martijn-Noguera



viuda di Ireno Felis Martijn
*3-12-1932 - †07-03-2015

Na nomber di su
juinan: Juan Martijn
Cornelia y Robert Becker Martijn
Jacinta y Pedro Koolman Martijn
Emilio y Glenda Martijn Daal
Filomena y Vicente Croes Martijn
Seferino y Vivian Martijn Geerman
Lucia y Carlos Marin Martijn
Andrea Martijn
Rafael Martijn
Nieto y nietanan: Gilbert, Emily, Militza, Joel, Jeremy, Jedy, Rene, Lino, Isella, Danny, Jiany, Rushlenda, Richinell, Mildred, Joselito, Lou-Ann, Sue-Ann, Marjolein, Ramy, Roderick
Bisanieto y bisanietanan: Mirgelle, Leonardo, Ghazi, Irengelo, Linomar, Giorginio, Gerrilee, Daly, Nayeli, Jurviënny, Jordan, Javinah, Iyailah, Eushailey, Millian, Shailan, Elysha, Kiarah, Xue-J'ly, Randolph, Lufhyânne, Jady-ann, Quetin, Franshelyn
Tataranieta nan: Lye-Ann, Angeliane
Rumannan: Sra viuda Emiliana v/d Linde Schwengle y famia
Sra viuda olga Fradle Schwengle y famia
Carmen Schwengle y famia
Ina y Ro Koolman Schwengle y famia
Maxima y Marcelino Franken Schwengle y famia
Mirna Schwengle y famia
Cuña nan: Benita Martijn y famia na hulanda
Sra viuda Ina Maduro Martijn
Nicolina Eckmeyer Martijn y Joy v/ der Biezen
Sra viuda Felicia Noguera Gomez y famia
Carmen Wouters y famia
Sra viuda Chitana Schwengle Wouters y famia
Ramira Wouters y famia
Sra viuda Ana Maria Maria Wouters y famia
Swa nan: Albino y Rosa Maria Martijn Magdalena Y famia na hulanda
Theo y Regina Martijn Rasmijn y famia
Lorenzo Martijn
Hino y Luga Martijn Glijd y famia na hulanda
Dito y Chita Martijn Brete y famia na hulanda
Manera jui: Sheraldin y Vanessa Martijn, Querino Martijn, Theo Maduro, Magaly Erasmus, Jasmin Kransen
Esnan cu a stime: Elaine Gietel, Angela Everon, Sylvia Maduro, Sonia Hopmans, Jacinto Rasmijn
Manera nieto y nieta nan: Gio, Aby, Jasmin, Sergio, Roxanne
Manera bisanieto: Jerryk Agunbero
Iha nan: Regina Croes, Erwin Martijn, Jeff v/d Linde
Subrino y subrina nan, Primo y prima nan, Comer y comper nan
Ayudante: Ana Almonte Nuñez
Su bon bisiña nan y demas famia :
Noguera, Martijn, Becker, Koolman, Daal, Croes, Geerman, Marin, Schwengle, v/de Linde, Fradle, Franken, Maduro, Mateo, Rasmijn, Besselink, Nava, Tromp, Wouters, Halman, Werleman, Albertsz, Gomez, Montero, Henriquez, Kransen, Eckmeyer, Glijd, Brete, Ventura, Lanoy, Thijzen, Maria, Caraballo, Quandus, Hiromus, Erasmus,Farro, Rodriquez, Hopman, Lo, Gietel, Leer, Isebia, Stamper, Leito, Kock, Stephens, Banfield, Martina, Winklaar, Narh, Arends, Magdalena, Everon, Agunbero y demas famia na corsow, saudi arabia, Africa y Hulanda.
Ta invita tur conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 12 di maart 2015 pa 3.30 or saliendo for Aurora Funeral Home pa santana na Savaneta. E restonan mortal lo ta reposa for di 2 or na Aurora Funeral Home. Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home, diaranson 11 di maart 2015 di 7 or pa 9 or di anochi.
Si acaso den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

E caso di un deal cu criminal Cees H. a haya rabo:

Ivo Opstelten y Fred Teeven a entrega nan retiro

DEN HAAG - Minister di Husticia y Siguridad Ivo Opstelten y secretario di Estado cu e mesun carteranan aki a entrega nan retiro ayera na rey Willem Alexander. Opstelten a anuncia esaki durante un conferencia di prensa ayera nochi.



Motibo pa e decision di e dos mandatarionan ta un acuerdo cu Fred Teeven a cera cu e traficante di droga pa paga e un suma miyonario. Inicialmente tabata papia di 2 miyon – loke Opstelten a informa Tweede Kamer tambe – pero despues a sali na cla, cu e suma tabata mucho mas. E programa Nieuwsuur siman pasa a revela cu ta trata aki di un suma di 4.7 miyon florin. E caso aki tabatin algun tempo caba hungando, paso tabata reina duda si Teeven a papia berdad. Tempo di e deal – aña 2000 – Teeven tabata fiscal. Djis prome cu el a baha, Opstelten a manda e informacion pa Tweede Kamer. Mester bisa cu ta contesta riba mas di 100 pregunta cu Tweede Kamer a haci anteriormente. Fei di e informacion aki a sali na cla niun di e hendenan envolvi – incluso Teeven – ta corda exactamente kico tabata e suma envolvi. Den su declaracion durante e conferencia di prensa ayera nochi, Opstelten a bisa cu despues di un investigacion mas profundo, a sali na cla cu tabatin informacion cu por wordo obtene y cu mester a subi mesa tambe.

"Durante un periodo hopi largo no tabatin claridad ki deal a cera cu Cees H. Mi ta carga responsabilidad completo pa e caso aki. ta p'esey mi a entrega mi retiro," di acuerdo cu Opstelten.

Fred Teeven a bisa cu su funcionamento no tin niun credibilidad mas, awor cu Opstelten a dicidi di renuncia.Teeven tabata profundamente conmovi pa retiro di Opstelten, pa un caso cu a hunga 15 aña pasa.❑

Problemanan ta sigui persigui SOAW:

A pone Secretario General di SOAW riba inactivo

WILLEMSTAD - Gobierno a pone Secretario General di SOAW – e funcion di mas halto den un ministerio, despues di e minister – riba inactivo, basa riba indicacionnan cu tin cos robes y contra ley cu a tuma luga.

Bernice Calmes, hunto cu un funcionario halto mas no tin mag di drenta oficina di SOAW, tanten e investigacion ta tumando luga.

Cu esaki, SOAW a agrega un capitulo mas na e novela cu a bin ta haciendo bida den e ministerio aki un amargura completo. Kico a pasa den caso di Calmes cu tabata necesario pa pone riba inactivo no ta mucho cla ainda.

E minister responsabel pa SOAW a biaha ayera pa New York pa un bishita di trabou y por cierto ta su reemplasante, minister Ben Whiteman a entrega e carta en cuestion na e Secretario General.

Esaki tin di haber cu cosnan cu a cana robes cu cierto documentonan. SOAW ta den un situacion problematico ya pa algun aña caba. E cos a cuminsa cu ex minister Sherwin Josepha cu a pone henter su team di maneho un banda.

Esaki, pa motibo di problemanan interno. El a baha sin cu tabatin un solucion pa e problemanan.

Esun cu a bira su sucesor, Jeanne-Marie Fransisca tampoco a yega leu cu esey. El a anuncia un investigacion riba e problemanan interno dia el a sinta, pero nunca mas a tende di e resultado.



E minister mes a anuncia cu e ta bin cu un team di intervencion, cu no ta forma parti di e aparato di gobierno y cu ta consisti di expertonan profesional lo interveni den e situacion di crisis y caos na Ministerio di Labor, Bienestar y Asunto Social (SOAW). E team,a aki, consistiendo di 4 pa 5 hende, lo mester yuda cu reorganisacion di e ministerio. E minister a reconoce, cu SOAW ta pasando den un crisis. E actual minister Ruthmilda Larmonie-Cecilia igualmente a anuncia cu ta bay analisa kico ta e problemanan interno. Tabatin varios reunion, pero obviamente nan no a duna e resultado, paso no a tende nada mas di dje tampoco.

Ayera a sali na cla, cu a pone Bernice Calmes, cu tabatin un relacion no mucho bon cu su antecesor, riba inactivo. Funcionamento di Ministerio di Labor, Desaroyo Social y Bienestar (SOAW), ta un funcionamento cu pa hopi tempo ta bou di presion enorme. E situacion di SOAW a haya hopi atencion di partidonan di oposicion, entre otro di lider di MAN Hensley Koeiman, kende e mes tabata minister encarga cu SOAW durante un periodo. "SOAW, anto no ta ami so a constata esey, ta den problema serio y ta funciona hopi deficiente. Minister mester demostra un actitud profesional y atende e situacion cu e seriedad y diligencia necesario. Ta e, ta den stoel di gobernacion awor aki", Koeiman a bisa na un ocasion, tempo Fransisca tabata na timon. ❑

Boneiro ta presenta proposicion pa servicio aereo na Copa Airlines

KRALENDIJK - Delegacion di Boneiro ta propone un servicio semanal directo di Panama pa Boneiro cuminsando proximo temporada di winter.

Recientemente un delegacion representando Boneiro consistiendo di ambos sector priva Y publico, a biaha pa Panama City pa reuni cu COPA Airlines. Lider di e delegacion tabata diputado Edsel Winklaar, Y demas miembronan tabata Martien van der Valk, representando BHG; Charles Vos, representando Bonhata; Yasmin Perez, e representante di TCB na Sur Amerika Y Candice Kimmel, e representante di TCB na Nort Amerika. Na Panama e Embahador Hulandes na Panama, Sr. Wiebe J. de Boer, a join e delegacion.

E reunion tabata cu Gabriel Varela, Director senior di Planificacion, Prijs y Maneho di Entrada di COPA, Olga Guizado, Gerente di Planificacion y Daniel Tapia, Analista di Planificacion. E combersacionnan a enfoca riba utilisacion di COPA su 'Hub of the Americas' na Tocumen Airport como un punto di conexion pa trafico di turistanan buceado di henter Sur Amerika bayendo Boneiro. Boneiro a propone na COPA un servicio semanal durante fin di siman, riba sea diabierna, diasabra of diadomingo pa start den e temporada di winter 2015/2016.

"Di 2012 Boneiro a bin ta combersa y reuni cu COPA na e conferencianan Routes America y World Routes, cu e meta pa trece COPA na Boneiro," diputado Winklaar a nota. "Na september ultimo nos a laga haci un estudio di e mercado di Sur Amerika di e compania ASM, y asina nos a haya proyeccionnan di trafico potencial pa Boneiro.

Cu esaki awor nos por a presenta un "business case" basa riba proyeccionnan concreto di forma cu Boneiro ta posicion mucho mas miho pa wordo considera como un destinacion nobo pa COPA," e diputado a conclui.

E siguiente stapnan awor, ta pa Boneiro manda data adicional tocante yegadanan di Sur Amerika durante ultimo añanan, y tambe informacionnan di operadornan di 'tour', centronan di buceo, y agencianan di biahe den nos mercadonan di Sur Amerika, cu Copa lo uza pa evalua e vuelo directo pa Boneiro.❑

BON DIA Aruba

Famia completo herida:

Hoben di 14 aña a perde su bida den trafico

WILLEMSTAD – Un hoben di 14 aña a perde su bida den trafico ayera marduga den un accidente violento cu a tuma luga riba e caminda di Banda bou. Un famia completo a haya heridonan den e caso aki, pero e hoben no a sobrevivi di e heridonan serio cu el a haya.

E caso ta den investigacion profundo. Ta conoci cu riba e caminda aki tin riesgonan serio di trafico, principalmente den e oranan druk di mainta. Hopi biaha tin hende ta horta shot, por cierto no riba e caminda aki so, pero na diferente sitio y tin biaha accidente sa pasa. E accidente a paralisa movecion di trafico pa basta rato den e area aki.

Polis a informa cu tabata den careda di 06.10 di mainta, cu a drenta notificacion na Central di Polis cu un accidente grave a tuma luga riba Weg naar Westpunt na altura di Gato. Fei di investigacion a sali na cla, cu un auto di famia a sali di Gato y subi Weg naar Westpunt den direccion di Rotonde Yubi Kirindongo, sin duna preferencia na un pickup cu tambe tabata core riba Weg naar Westpunt den direccion di Rotonde Yubi Kirindongo.

Consecuentemente e pickup a bin dal violentamente parti patras di e auto di famia. Un di e victimanan cu tabata sinta patras den e vehiculo a sufri diferente lesion y a fayece na e sitio.

E chauffeur y dos otro ocupante mas di e auto di famia tambe a keda herida y transporta cu ambulance pa policlinica. Dokter di polis cu a presenta na e sitio, a constata morto.



A identifica e victima cu a fayece den e caso, pero te na e momentonan aki den merdia no a duna e nomber liber. A compronde, cu e mucha ta un menor di edad y e prome hendenan pa informa ta e mama y tata cu ambos a haya heridonan den e accidente. Polis a cuminsa un investigacion extensivo den e caso aki. Ta di 4 morto den trafico den 2015.❑

Aubert Wiels:

Mesun poder cu a laga mata, kier evita solucion pa caso Wiels



WILLEMSTAD - Aubert Wiels, ta mes straña cu hopi hende con por ta posibel cu ta detene un hende pa di dos biaha pa e mesun sospechoso, pero ta laga e bay den algo mas cu 24 ora. Wiels a bisa cu el a cuminsa pensa den extremo.

E mesun forsa y poder cu a paga pa laga mata mi ruman, awor aki ta strobando pa yega na un solucion di e caso.
Esey ta loke el a declara, despues di a regresa Corsou di exterior y a tuma nota di e detencion cu a cay net prome cu fin di siman cu a pasa.
Diabierna ultimo Ministerio Publico a anuncia, cu a detene den oranan trempan di e mesun dia ey e dama A.W. den cuadro di e caso Maximus, e caso den cua ta investigando ken a paga pa asesinato di Helmin Wiels a tuma luga.
A mata Wiels dia 5 di mei 2013, casi dos aña pasa.
E hecho cu a laga A.W. bay e dia siguiente mes den oranan di atardi a causa straño cerca varios gremio.
Manera a informa presidente di Frente Obrero Anthony Godett a critica e forma cu cos a bay severamente.
Frente Obrero a bisa ta di lamenta cu un biaha mas Ministerio Publico ta demostra falta di capacidad y ta detene un hende, sin cu tin prueba cu e tabata envolvi den algo. Anto pa colmo, a monta henter un show den prensa rond di e asunto aki, asina Anthony Godett di partido Frente Obrero a declara.

Pa Godett, e caso aki ta prueba cu un biaha mas Ministerio Publico ta actua na un manera cu ta pone hopi hende pensa kico ta pasando.
El a bisa, cu mester tene cuenta cu ta mancha nomber di hende sin cu tin prueba concreto.
El a bisa cu si OM kier interoga un persona mes, bo por haci na un forma completamente otro, sin tanto beheit. Godett ta recorda cu unabes cu mancha nomber di hende, ta dificil pa rehabilita e persona atrobe.
Ta e tipo di cosnan aki ta pone hende perde confiansa den nos sistema, el a bisa.
Pa e ruman homber di Helmin Wiels tambe ta cuestiona na e procede di OM.
"Corda bon no: a detene e persona aki caba na 2013, durante cua a interoga e persona aki. Ta con por ta posibel cu ta detene un di dos biaha, pero ta bolbe laga e bay. Ta kico OM ta bezig cu ne?" Aubert Wiels a puntra.

El a bisa cu e tin sigur cu den Ministerio Publico tin hendenan capaz cu por haci e trabou di investigacion na drechi.

"Pero ami a cuminsa pensa den situacionnan extremo. Ami ta pensando y yegando na e conclusion cu muy bien por ta posibel cu e mesun hendenan cu a paga pa asesina Wiels, e mesun poder aki awor ta tratando cu tur forsa pa evita cu husticia ta soluciona e caso aki", segun Wiels.
El a anuncia cu e ta bay busca contacto cu fiscal Gert Rip pa oficialmente tuma nota di e estado di investigacion.❑

Segun cifranan di Chata:

Ocupacion di hotel na Corsou 80% januari 2015

WILLEMSTAD - Ocupacion di hotelnan na Corsou tabata bon den luna di januari ultimo. Ocupacion a conoce un averahe di 80% den e luna ey, asina Curaçao Hospitality And Tourism Association.

E cifranan aki ta atentado, sigur si haci un comparacion cu januari 2014.Januari aña pasa e ocupacion tabata 72.7%. O sea a registra un crecemento den ocupacion di 7.3%.Si e tarifa averahe pa camber den januari 2014 tabata 170,55 dollar, e aña aki e ta 176,61.

E ganashi pa keda camber disponibel (RevPar) tabata 128,98 na 2014 pero e aña aki e tabata un tiki mas halto: 139,91. Cu e cifranan aki Corsou ta sigui riba e bon caminda pa su desaroyo turistico.

No tin discusion cu pa e motibo ey mes Oficina di Turismo ta sigui haci lo maximo na promocion turistico. Un ehempel ta e promocion na New York.Ta asina cu di algun dia caba bishitantenan di Times Square, New York por admira Corsou riba un pantaya grandi por medio di diferente imagen promocional. E siman aki a cambia e promocion pa un video promocional di 15 seconde cu lo mustra mas di Corsou como destinacion faborito den Caribe.

E promocion aki sigur ta di gran impacto pa Corsou y ta parti di e esfuersonan cu Oficina di Turismo di Corsou (CTB) ta haci pa sigui mercado nos isla den region Norte Americano. Time Square, masha popular pa su 'Ball Drop' durante cambio di aña, ta e plasa mas bishita na NewYork. E pantaya grandi strategicamente ubica na 1500 Broadway Ave y 43rd St. ta ofrece un bista masivo di 1,624 pia.

Time Square ta continuamente ocupa cu hopi trafico di hende ofreciendo oportunidad di cumpra te den oranan laat di anochi.
E pantaya ta ubica den curason di Times Square un area cu ta keda frecuenta pa aproximadamente 1.5 miyon hende pa dia. Corsou su promocion lo tin un frecuencia di 15 seconde cada ora, cu ta na 20 ora pa dia. E promocion aki ta core te cu dia 1 di mei 2015.❑

Reina Elizabeth II a batisa mega crucero

LONDON (AP) – Reina Elizabeth II a batisa un barco crucero di P&O Cruises di 141 mil ton, cual ta un mega crucero cu ta costa $714 miyon, y ta mas largo cu 4 super-jumbo jet.





Cu handschoen na man, e monarca a primi e boton cu a zwaai e boter di biña contra e curpa di e barco di 1082 pia largo, durante e ceremonia na Southampton.

E reina lo tin afeccion special pa e barco su nomber nobo, Britannia. Cual tabata e nomber di e yate real, cu tabata den servicio di 1954-1997.

E barco nobo, por transporta 3600 pasahero y 1350 miembro di tripulacion. E tin 15 deck di pasahero, 13 bar, 4 pool y un teatro di 936 sienta. E ta decora pa un bandera di Union di 94 meter.

Carnival Corp cu ta basa na Miami, ta doño di P&O.❑

Temblor cu magnitud 6.2 a sacudi Colombia

BOGOTA, Colombia (AP) – Un temblor fuerte a sacudi e parti oost di Colombia diamars, e temblor a pone edificionan zoya na e capital y otro partinan di e pais, pero no tabatin niun reporte di daño ni herido.

E temblor tabatin un di magnitud 6.2 y e centro tabata mas o menos 14km noord di Aratoca, cual ta keda mas o menos 280km noord di Bogota, segun servicio geologico Mericano.
E temblor tabatin un profundidad di 147km.❑

Minister di Husticia Hulandes ta tuma su retiro



DEN HAAG – Minister di Husticia Hulandes a tuma nan retiro dialuna, a causa di scandal relaciona cu un acuerdo realisa, 15 aña pasa, den cual fiscalnan a paga traficante di droga miyones di florin Hulandes, kendenan en berdad tabata purba kita su ganashi criminal di dje.

Tanto Ivo Opstelten como Fred Teeven a anuncia cu nan ta tuma nan retiro, despues cu e ministerio a anuncia cu nan a descubri e cantidad exacto cu a paga e traficante di droga, Cees H., 15 aña pasa. E suma tabata 4.7 miyon florin Hulandes. E acuerdo a wordo haci pa Teeven na 2000, e tempo ey, e tabata un fiscal. Opstelten, kende ta un persona di confiansa di prome minister Mark Rutte, a bisa prensa na Den Haag, el a tuma su retiro, pasobra anteriormente el a bisa parlamento, cu e cantidad tabata hopi menos.

Teeven a bisa cu no por a keda den su posicion, despues cu Opstelten a tuma su retiro, pero el a defende e acuerdo controversial, bisando cu no tabatin nada malo na dje.
E tumamento di retiro a salba gobierno di Rutte, un debate parlamentario bergonsoso tocante e asunto, cu lo tabata programa pa diamars. Tambe el a bin, net poco mas cu un siman prome cu eleccion provincial.❑

BON DIA Aruba

FULL THROTLLE

ISLAND STYLE

Enjoy the Ride

Pa e siman aki nos tin un lady rider den nomber di Magalie Curiel. Magalie su bike a bai den un beauty sleep pa 5 luna largo pa asina por a logra traha ariba y dunando e su toque special nan. E bike ta un Harley Davidson Heritage di anja 1994, y manera nos por wak, hopi modifica. E stretched gas tanks nan ta di Jesse James sigi pa e custom fiber fenders di Arlen Ness den un pink-ish purple paintjob hasi door di Paquito. E sienta original a wordo fura mane nobo cu e H-D logo incorpora ariba door di Kathy di Two in One upholstery. E motor ta un stock 1340 ci y ta hala aire via di e Hypercharger air intake y sake bek via e Vance & Hines exhaust pipes. Wheels nan ta hasi preto cu spaak nan stainless steel instala dunando e un look clasico y na final nos por aprecia e cantidad di piesa chrome nan cu ta complimenta e resto di e bike bunita aki. Y segun Magalie, tin algun modificashon nan mas na caminda. Enjoy e ride.

Story & pictures by:
Alberto Arrindell

Dino Bouterse ta haya 16 aña di prizon na New York

NEW YORK – E yiu homber di president di Surinam, a haya un castigo di prizon di 16 aña na New York. E castigo aki el a haya, pasobra el a wordo haya culpabel di ta benta internacional di droga y arma y di sostene un organisacion di terorismo. A peticion di Merca, a detene Bouterse na Panama, den zomer di 2013.

Anteriormente el a cera un acuerdo cu Ministerio Publico di New York, y a admiti, parcialmente, su culpabilidad a cambio di un castigo rebaha. El a admiti di ta comercio di droga y arma.

Campo di entrenamento

Tambe Bouterse a admiti di haci palabracionnan cu militantenan Lebanes, pa organisa campo di entrenamento pa teroristanan na Surinam. E campo nan ey, lo a fungi tambe como centro pa atake riba Merca.
A cambio di esaki, e lo a ricibi miyones di dollar. Bouterse a haci e palabracionnan aki mientras cu e tabata den posicion oficial di lider di e unidad anti terorismo di Surinam, esta CTU.
Sin e acuerdo cu Ministerio Publico, Bouterse lo por a haya un castigo di bida largo den prizon.

Diesun yiu

Net prome cu hues a dicta sentencia, Bouterse a pidie pa tene cuenta cu su 11 yiunan, cu lo mester crece sin nan tata, segun un tweet di periodista Maartje van Hoek.
E mama di Dino Bouterse, cual ta un ex casa di e president, tambe tabata presente, y el a yora ora cu el a scucha e veredicto.



Tempo cu el a wordo aresta, Desi Bouterse a bisa cu e tabata sorprendi pa e aresto di su yiu homber. Pero a añadi, cu Dino ta responsabel pa su mesun escogencianan.❑

Polonia ta bin cu regulacion pa fertilisacion in vitro

WARSAW, Polonia (AP) – Diamars gobierno di Polonia a adopta un proposicion di un legislacion cu ta clarifica regulacionnan pa fertilisacion in vitro (IVF) pa parehanan casa y pa parehanan cu no ta casa.

Iglesia Catolico di Polonia ta influencial y politiconan conservativo ta contra IVF y e regulacionnan, pero e partido na mando Plataforma Civico, sigui cu e legislacion, pasobra nan ta preocupa pa e cantidad di nacemento cu a cay y tambe cu e sociedad ta birando bieu.
Minister di salud, Bartosz Arlukowics a bisa cu e procedura lo ta disponibel pa parehanan cu pa por lo menos 12 luna no a haya resulta uzando otro metodonan.

E ley ainda mester di aprobacion di Parlamento, caminda ta premira cu e lo haya hopi critica di oposicion cu ta conservativo, cu ta bisa cu no ta natural y cu si permiti embrionan cu no wordo uza pa wordo destrui, ta acto contra bida humano.

Arlukowicz a bisa cu e ley ta un compromiso moral cu oponentenan. E ta bisa cu e embrionan cu resta, si nan no wordo uza pa e pareha den 20 aña, nan por wordo poni pa adopcion, pero no por wordo destrui.

Polonia ya ta permiti IVF na clinicanan cu licencia, pero falta regulacionnan legal cu ta coherente. Den un caso caminda cos a bay robes, a implanta un muhe cu e eicel robes.
Te awo 1433 baby a naci di IVF na Polonia.❑



Victoria pa Britannia

Lesa pagina B2



Homenahe na hende muhe

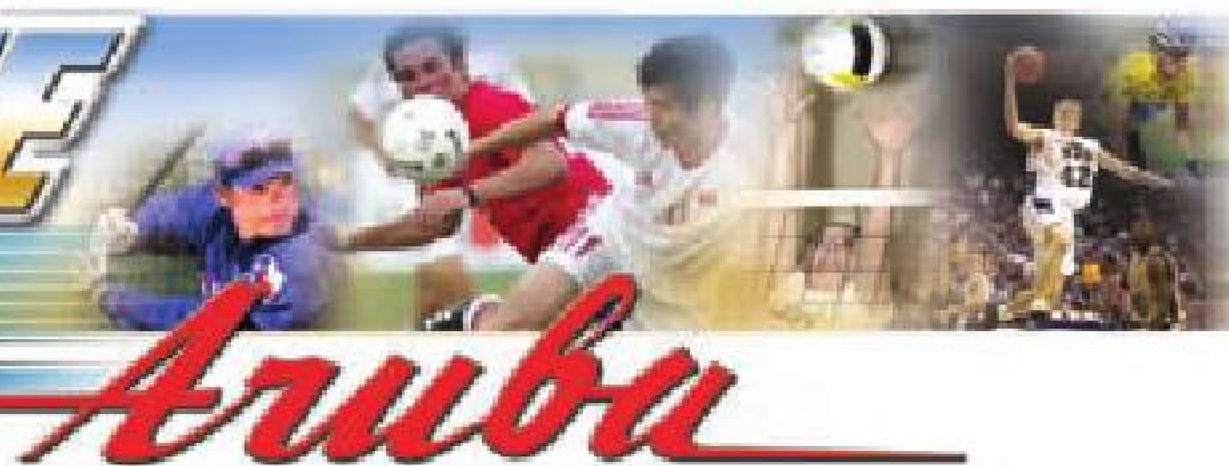
Lesa pagina B8/9

BON DIA Aruba

Diaranson 11 di Maart 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-704

Softball Team Canada a yega

Lesa pagina B3



SV Britannia ta gana Dakota 1-0



Diadomingo anochi den un stadion cu bastante fanaticada e poemanan di Piedra Plat a enfrenta e abehanan di Dakota den stadion Guillermo P. Trinidad na Dakota.

Den e aliniacion di SV Britannia Pizza Hut nos a haya falta di varios hungado estelar kendenan ta: Marlon Andrea, Derwin Donata, Theric Ruiz y Renier Paraez tur lesiona y cu carchi geel Carl Geerman y Luis Murillo.

E wega a cuminsa ariba un bon nivel unda cu SV Britannia Bright Bakery a sali brabo y pa pone Dakota bou di presion, pero di otro banda Dakota tabata sa di keda calma y sali poco poco di e situacion fastioso. Despues di e prome 10 minuutnan e wega a bira hopi balansa y deportivo cu un dominio leve di SV Britannia / MC Printings. Faltando 1 minuut pa halftime drenta Sebastian Montoya Cano ta duna Phetrick Baromeo un paso perfecto ariba hala drechi y Baromeo na su turno ta duna e asisti perfecto pa Luis Estrada kende ta suta e lata horizontal y e bala ta cay ariba pia di John Lugay cu no ta basila y ta deposita e bala den net pa manda SV Britannia Frisian Flat ariba 1-0 y cu cual score halftime a bay aden tambe.
Den di dos mita a mustra cu manera gasolin a caba cu SV Britannia Vitamalt y Dakota a pone e poemanan bou di un presion enorme y Dakota a crea bastante oportunidad pero no por a score. Na cierto momento Puli Tromp a suta e palo di gol pero atrobe e gol no kier a cay pa Dakota y asina Dakota ta bolbe bin perde contra di SV Britannia Vitamalt cu score di 1-0. Cu e victoria aki di SV Britannia Bright Bakery ta mantene di dos luga cu 27 punto 1 punto tras di RCA mientras Dakota ta na di 7 luga cu 14 punto. E proximo wega di Dakota ta contra di Bubali diadomingo awor pa 8'or, mientras cu SV Britannia Frisian Flag lo hunga contra di Brazil Jrs. diadomingo awor tambe pa 6'or di atardi. Un pabien ta e poemanan cu nan victoria y un biaha mas Jona ta gana Appie tanto den Estrallo como den Dakota.❑

Aruba Softball Bond:

Diabierna lo mira accion contra seleccion masculino

Aruba Softball Bond trahando duro preparando un seleccion nacional pa campeonato di Ecasc cual lo tuma luga 25 pa 30 di maart na Nassau Bahamas. Ecasc ta consideracion di ISF unda islanan den Caribe ta afilia. Un campeonato unda hustamente Aruba como isla mester cuminsa midi su nivel.

Preparacion y exigencianan pa Seleccion ta bastante halto di parti ASB y tur esaki ta pa cuminsa duna resultado cu ASB kier wak di su seleccion. Atletanan ta practicando intensivamente 4 bes pa siman y e esunnan cu ta presenta 99% cual ASB ta orguyoso y contento. Mirando cu nos ta drentando e ultimo 2 siman di preparacion ASB a manda busca Ramon Jones e pitcher number uno actualmente



riba ranking mundial kende alabes ta un amigo di Aruba pa asina Ramon Jones por tira 4 wega contra nos seleccion. Esaki sigur lo yuda nos atletanan wak e picheo internacional di taya y custumbra tambe poco poco cu e nivel di picheo aki.

Weganan di fogeo ta un necesidad pa cualkier seleccion den preparacion . ASB a forma un team balansa cu hopi hobennan cu talento di 17 pa 22 aña y Ramon Jones lo lansa pa e ekipo aki contra nos seleccion nacional como parti di e programa preparacion. Weganan lo tuma luga diabierna awor 7pm ,diasabra 14 di maart pa 5 y 7pm y diadomingo 15 di maart pa 10 am. Tur lo ta na veld di Pos Chikito. Fanaticada y primordialmente nos atletanan hoben ta keda cordialmente invita pa por presencia e weganan di fogeo. Seleccion Nacional di Aruba ta mustrando hopi bon y no ta descarta cu nan lo bin bek cas cu un medaya. Softball den pleno desaroyo. ❑

SV Royal Power:

Reunion general pa prepara aña 2015

SV Royal Power a tene su reunion general den un forma ameno na residencia di Endy Croes. Manera custumber di tur aña durante e tres prome luna di aña Royal Power ta tene su reunion pa asina determina nan programa di henter e aña.

Despues di un 2014 super exitoso cu titulo di campeon den AA Fast Pitch y di 6 titulo di campeon den 8 aña di Champ of the Champs a logra tambe sub campeon den Copa Noord. Durante reunion a combersa riba torneo y campeonatonan cu Royal Power lo competi den 2015. Royal Power ta conoci pa hunga alrededor di 40 wega pa aña cu averahe di weganan gana masha halto. Royal Power lo cuminsa cu su preparacion den luna di maart pa cu campeonato di Fast Pitch cual ta programa pa inicia diabierna 22 di mei 2015. Tambe lo prepara fuerte pa Champ of the Champs cual lo ta di 29 di Juni pa 5 di juli 2015 y ta inespera di informacion di Copa Noord pa involucra e fechanan den nan preparacion.

Royal Power a confirma su participacion di un torneo modifica na Sto Domingo final di September cu un votacion unanime. Tambe tin un torneo di fast pitch na Bogota den luna di Augustus cual esaki ta den discusion ainda en bista e parti financiero cu lo mester carga 2 biahe. Decision aki lo cay prome siman di April. Mucho cambio no lo tin den e ekipo di Royal Power. Hobennan lo mira mas accion den campeonato di fast Pitch y Champ of the Champs mientras e miembronan 40 plus lo mira mas tanto accion den Copa Noord tabata entre otro decisionnan cu a wordo tuma. Royal Power ta den proceso pa ordo un set di uniform nobo mientras e miembronan legendario a haci un suplica pa mantene e conocedo uniform guerrillero camisa oranje y Carson blauw den su estilo original como parti di coleccion di wega.

Directiva a priminti di lo haci un inventario y haci pedido pa esunnan cu No tin esaki pa asina den 2015 e uniform legendario por ta riba tereno atrobe. E animo halto y alegre cu a reina durante e reunion y e team spirit cu a refleha den e hungadonan hoben ta algo cu lo mester tene debido cuenta cu esey pa cu aña 2015 como cu un comienso asina ta tipifica e caracter cu Royal Power tabata conoce den pasado y lo por spera un aña cu hamber pa competencia entre e hobennan pa cu nan contrincante.
E anochi a termina den un competencia interno di Play Stadion # 4 FIFA 2015 y aki mester accentua cu Kenny Hart a sali victorioso despues di a derota entre otro Kumar, Giandrick, Eldrick ,Echi, Pilin y Pelayo pero a empata cu Kelvin Silvania 1-1 pero ta sali ganado. Hungadonan mesora a pidi un ripiticion di e competencia aki cual ta wordo programa den otro fecha den Maart. Poy,Nunn,Cannister, Franklin,Varis y Alvaro a competi riba un wega cu yama "Atari" como cu esey ta e wega cu nan por maneha ainda mientras e hobennan ta den era super moderno. No lo descarta pa organisa un competencia contra otro ekipo. Pues keda pendiente. Un palabra di exito na ekipo Royal Power den 2015. ❑

Team Canades di softball femenino a yega



ORANJESTAD – Ayera merdia e team Canades di softball femenino a yega pa asina hunga contra Aruba y Corsou durante e campeonato di Himno y Bandera, cu ta tuma luga e fin di siman aki na veld di Kudawecha.

Un biaha mas sr. Earl Sutherland a percura pa bin cu un team pa hunga contra teamnan di Aruba y Corsou. Aña pasa team di Aruba a bay cu e titulo maximo unda cu nan a gana team di Corsou.

Diabierna Aruba lo enfrenta Canada pa 8:30, diasabra Canada lo tin cu hunga dos wega (double header) e prome lo ta pa 6:30 y e di dos pa 9:30. Diadomingo nan lo ta hungando pa 11'or di mainta. Si nan gana 4 wega e ora ey nan lo pasa pa e final cu lo ta pa 3'or di atardi, pero un biaha mas dependiendo con largo e weganan ta dura.

Sr. Sutherland ta invita comunidad pa bin wak e weganan cu lo ta tumando luga e fin di siman aki na Kudawecha Ballpark.❑







E hoben Arubiano Wally Vrolijk ta firma cu Los Angeles Dogders



ORANJESTAD - Talentonan di e isla Aruba ta briya riba diferente tereno. Dos siman pasa un otro hungado di baseball Arubiano a pone su firma bou di un contract profesional cu un organisacion di Mayor League Baseball. E hoben pitcher Wally Vrolijk a firma cu e organisacion di Los Angeles Dogders.

Durante su bishita cortico na Aruba siman pasa, e hoben cu talento a bishita Prome Minister, kende semper ta curasha nos hobennan pa bay dilanti den bida y haci nan mes, nan mayornan, famia, amigonan y sigur e isla Aruba unda nan ta biba orguyoso cu nan logronan.

E buki 'Hoben y Talentoso' den cual nos hobennan cu ta resalta ta haya un plataforma ta idea di Eman. Aki e hoben ta sirbi como ehempel pa otronan. Durante su bishita Vrolijk a entrega Prome Minister un bala firma pa su persona. Un gesto cu ta wordo aprecia. Minister President a keda masha contento cu e obsekio aki y a desea e hoben pelotero tur clase di exito den su carera profesional. Eman a expresa su deseo cu ohala un dia nos por mira mas yiunan di tera firma cu diferente liga profesional di baseball na Merca. E isla chikito Aruba ta orguyoso di su yiunan cu ta haci esey grandi.❑



Barak Brains Tanki Leendert cu:

Seso Sport Nacional

Relaciona cu celebracion di nos Dia di Himno y Bandera, Barak Brains, e ekipo di Seso Sport di Centro di Bario Tanki Leendert, ta organisa un Seso Sport Nacional na Centro di Bario Tanki Leendert riba 17 di maart 2015.

Barak Brains ta un ekipo di trayectorio largo den e mundo di Seso Sport y cu na hopi ocasion a gana diferente competencianan nacional of a hiba batayanan fuerte, particularmente organisa pa Famia Tromp. Den pasado tambe Barak Brains a organisa diferente competencia y e aña aki ta haciendo su regreso den e mundo di Seso Sport, organisando na bispo di nos Dia di Himno y Bandera un Seso Sport Nacional.

Tur e preguntanan na e ocasion aki lo ta toca Aruba. E preguntanan lo ta riba tereno di historia, cultura y di actualidad. E preguntanan ta parcialmente prepara pa e ekipo di Barak Brains combina cu preguntanan procedente di archief di Seso Sport di Famia Tromp bou direccion di sr. Ito Tromp. Lo bay tin 3 tanda riba e anochi aki. Den e prome 2 tandanan ta participa 15 ekipo, y den e rond final e miho 10 ekiponan lo participa pa campeon y sub campeon.

Cada ekipo ta consisti di maximo 6 persona durante e wega, mientras cu na mita di cada rond, por haci dos cambio. Inscripcion pa cada e ekipo ta 30 florin, y ta pidi pa tur ekipo cu ta interesa pa participa pa inscribi no mas tarda cu 16 di maart via di nos e-mail centrodibariotankilender@gmail.com of por inbox nos riba nos facebook bou nomber di Centro di Bario Tanki Leendert (www.facebook.com/cbtlaruba).

Repasando den nos filenan nos ta topa nomber di ekiponan contrincante di antaño manera Cabesnan Fofo di Setar, Vruminganan di Playa Linda, E Wacamayonan, Awa Dushi di WEB, Sabe Net Nada di Colegio San Antonio, Hoffi Prikichi, Dombeheer di Domeinbeheer, Fumait di Brandweer Aruba, Tula Gang, Buki Buki di Bilbioteca Nacional, Brain Busters di School pa Polis, Accionistanan di WEB, Flor de Oriente, Siña Malo, Gosa Bon, Bulubulu, Seso Kima di Centro di Bario Lago Heights, Sin Seso di Aruba Bank, Aanslag di Belasting di Inspector di Impuesto, Ses'i Sas, Elmar – 14 Tacks, Bloemond Brains, The Saints di Centro di Bario Dakota, Reddy Kilowatt di Elmar, Elmar 220, Dwangschriften di Ontvanger, Cabes Hincha, North Eagle Stars, Ramzak, Cabesuranan di Centro di Bario Noord, Trapa Todos di DOW, Cu Seso di Aruba Bank y Shoconan di IPA. Esaki djis pa menciona algun. Cua di e ekiponan aki ta existi ainda? Nos lo topa nan riba e anochi aki?

"No ta loke nos SA ta conta; ta loke nos no a lubida esey ta importante." CBTL – Barak Brains. ❑

BON DIA Aruba

Proyecto Resona:

A inicia cu e prome presentacion pa Colegio San Nicolas





Proyecto Resona, manera a wordo anuncia anteriormente a cuminsa cu nan prome presentacion special di Resona dedica na diferente scolnan avansa.

Ta asina cu Resona, un proyecto di Ministerio di Cultura hunto cu Departamento di Cultura (DCA) a prepara 4 dia di presentacion pa hobennan di e diferente scolnan pa di e forma aki educa nos hobennan riba e importancia di Aruba su folklore y cultura.

Durante e actividad aki Minister Oduber a splica di ta hopi contento cu e reaccion di e hobennan studiante di Colegio San Nicolas cu ta e prome scol cu a wak Resona su presentacion. Mas ainda despues di un siman y fin di siman exitoso di e Festival di Un Canto pa Nos Himno y Bandera, cu a conta cu un cantidad record di participantenan infantil y hubenil te hasta hendenan grandi.

E siman aki ta dedica e celebracion di nos dia nacional na e proyecto Resona cu ta un proyecto cu e mandatario a inspira riba dje despues di a mira kico artistanan ta haciendo aki na Aruba. Asina cu e vision tabata completo pa loke Resona mester representa e mandatario a acerca Michael Lampe pa dirigi e proyecto cu un accento riba hubentud.

Henter e siman aki lo tin presentacion, unda diferente scolnan lo bay yena e stoelnan di Cas di Cultura y asina aki educa e hobennan riba e 13 cancionnan cu e generacionnan di awendia hopi no conoce ainda. E cancionnan inmortal aki ta wordo presenta netamente pa crea e sentimento di stimacion pa nos cultura y e reaccion di e hobennan ta increibel.

Ta impresionante pa mira con bon e hobennan a reacciona riba e genero folklore, e meta di Resona ta exactamente esaki pa trece un luz na nan. Den tur e musica moderno cu tin awendia, e genero folklore tambe ta dushi, unda nos antepasadonan a bin cu cancionnan cu palabranan masha



importante cu a forma e base di loke nos ta como Aruba awe. No solamente como Arubiano pero pa esunnan cu a bin biba aki tambe, Minister Oduber a indica.

Nan tabata sumamente entusiasma, e mandatario a bisa.

Minister di Cultura a splica cu loke a haci cu Resona, tabata algo simpel, unda a hinca e cancionnan aki den un bachi nobo sin perde lo tradicional y laga e artistanan hoben di e generacion nobo interpreta e cancionnan aki cu ta mas di 40 pa 50 aña bieu.

E intencion ta tambe pa Departamento di Cultura bay scolnan pa splica e proyecto, papia di e compositornan y e importancia di e cancionnan scogi.

E mandatario ta splica cu den cuadro di e proyecto aki tabatin diasabra ultimo un evento na Local Store, unda a invita locutornan di Aruba pa bini hunto pa presenta e album di Resona. E anochi aki tabata pa laga e locutornan sa cu awor aki tin material valioso pa nan por toca e dianan aki den cuadro di e celebracion di 18 di maart. Pero mas cu esey pa toca esaki henter aña mirando cu nan ta cancionnan di un produccion di calidad halto. E ta un tarea di nos pa pone un produccion riba pia cu por wordo carga pa nos locutornan por toca esaki pa comunidad completo.

Resona ta un preciosidad di proyecto, unda a uni mas di 25 artista y musiconan local di Aruba di un caliber hopi halto cu lo bay presenta e 13 cancionnan aki.

Minister Oduber a invita comunidad completo pa haci uzo di e ocasion pa presencia e primicia oficial di Resona, cu lo ta den Cas di Cultura dia 16 di maart 2015 cuminsando 8or di anochi, carchi ta obtenibel na Cas di Cultura.

Hopi importante pa menciona ta cu tur entrada di tanto e presentacion den Cas di Cultura como e benta di e cd di Resona lo bay 100% na e 6 diferente instancia na Aruba cu ta carga musica como nan tarea principal, poniendo un accento na brinda e oportunidad pa hobennan den comunidad cu ta bin di famianan cu menos recurso tambe tuma les di musica na e instancianan aki.❑



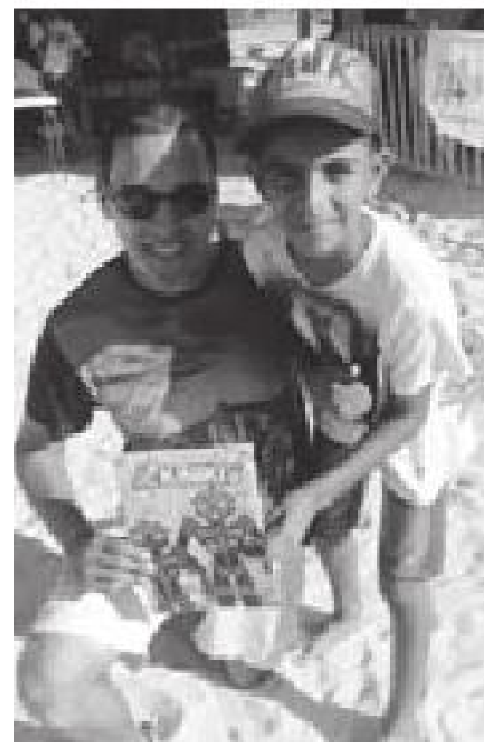


Awa Cadabra exitoso riba Eagle Beach















B1Community Fundacion por wak atras riba un evento sumamente exitoso caminda pa prome biaha a organisa e evento di mucha Awa Cadabra.

Diadomingo ultimo varios Fundacionnan Arubano a wordo poni den luz unda cu pa un contribucion chikito, muchanan por a haci uzo di e atraccionnan ofreci .Un parti di Eagle Beach a wordo transforma den un parke cu varios atraccion di awa pa mucha.

Awa cadabra 2015 a wordo masha bon bishita y Fundacionnan beneficia presente tabata Mi Por, Aruba ta Yuda, Stichting Eliezer, Autismo Aruba, Stingray swimming team, Animal Rights Aruba, Movemento ta Bida, SV Caravel, Salba nos Burico, Tiger Taekwondo Academy y Aruba Reef Care.

E evento a start 10'or di mainta y a termina 6'or di atardi. E dia a wordo anima pa MC Addonsito Croes y a conta cu presentacion di "Mighty Rak" cu su roadmarch "HULK", demostracion di e cachonan di K9, Tiger Taekwondo Academy y Dj. Vince Irie. Sound tabata den man di N&B Music and Lights. ❑





BON DIA Aruba

Un chauffeur a pasa den luz cora y ta ocasiona accidente

SASAKI - Dialuna den careda di 2'or di atardi na e luznan di trafico riba Sasakiweg y Bubali ta sucede un accidente di auto.



Pero e biaha aki e luznan tabata den funcion caba y polis a tuma nota cu un auto a pasa den luz cora.





A tuma nota cu e pickup Nissan ta biniendo di direccion pariba bayendo direccion pabou y e Getz na e luznan di trafico di noord pa bay direccion zuid. Esaki a keda den man di departamento di trafico cu a presenta na e sitio pa haci nan investigacion pa wak si nan por saca afo: Ta ken a pasa den luz cora?❑



Forklift a dal y herida trahado

ORANJESTAD - Diamars mainta den e seccion di freezer na Compra ta sucede un incidente entre un forklift y un trahado cu a resulta herida. Di biaha ta despacha ambulance cu urgencia, prome informacion cu a drenta ta bisa cu e trahado su pia ta kibra.

Na e sitio polis ta wordo informa cu accidentalmente un forklift cu tabatin palet riba dje a dal pia di un trahado. Como consecuencia di e golpi e trahado a resulta herida. Ambulance a presenta na e sitio y e personal di ambulance ta duna asistencia medico na e victima y e persona ta wordo stabilisa na e sitio y ta transporte pa hospital. Autoridadnan a wordo poni na altura di e accidente aki. Hefenan di Compra atento tambe a acudi na e sitio pa ta na altura di e suceso aki.❑







Cachonan tabata ladra esey a pone habitante bati alarma



WASHINGTON - habitantenan atento di Washington diamars marduga a tuma nota di cachonan cu tabata ladra pa loco rond di e scol preparatorio Washington, a bati alarma y a yama Polis. E habitantenan a pensa cu por tin hende ta hortando den e scol.





Patruya di noord ta bay na e scol y dal un control completo tanto pafo como paden pero no por a topa cu nada straño na e scol.❑

Ladron a purba drenta den cas

SANTA CRUZ— Durante patruya Polis a bay na un cas na Santa Cruz pa un kiebro. Na e sitio, e habitante ta bisa cu desconoci a purba kibra e porta di patras y a purba drenta paden. E habitante H, a bisa cu no ta prome biaha cu desconocinan ta purba drenta paden pa medio di e mesun porta.

Tambe e ta bisa cu dia 23 di januari, desconocinan a drenta su cas, pero pa motibo cu su casa a tende algo, nan a core bay. H, a tende stap y ora cu el a mira via di bentana, el a mira un figura preto a core bay direccion di Oficina di Gobernacion. E ta bisa cu e no ta haya falta di nada pero si e desconoci a kibra e glas di e porta patras. Polis a tuma e keho. ❑

Pareha ta papia den auto

PALM BEACH— Central ta manda patruya na haltura di West Deck, relaciona cu un auto Hyunday Santa Fe, cu a wordo laga atras. Na e sitio,

Polis a papia cu un homber y un muhe cu tabata sinta den e auto ta papia. Nan a bisa cu nan a caba di yega eynan y nan ta sinta ta papia un rato. No tabatin nada particular. ❑

Chauffeur basta burachi sinta den auto

SEROE BIENTO – Central ta manda Polis na haltura di Dr. Mungra na Sero Biento. Na e sitio, Polis a mira un auto Chevrolet Corsa cora para banda di caminda. Luznan y motor di e auto tabata cendi y radio tabata toca duro.

Polis no por a papia cu e persona sinta den e auto. E persona tabata hole alcohol. Polis a purba lanta e homber for di soño pero sin resultado positivo. Polis a detene y a transporte pa warda di Santa Cruz, na unda el a keda cera pa buracheria, despues di a presenta dilanti Fiscal Auxilia. ❑

Ladron ta bay cu dos taira di auto

PALM BEACH— Central a manda Polis na Palm Beach pa un ladronicia. Na e sitio, Polis a papia cu e homber K, kende ta bisa cu mas o menos 20.45,despues cu el a cumpra e pizza, el a laga su auto intacto para banda di caminda dilanti su cas. Mainta el a constata cu desconocinan a bay cu dos taira di su auto. Ambos taira tabata na e parti dilanti di e auto.

E ta bisa cu su bisiña a bisa cu mas o menos 00.30, el a tende e cachonan blaf y ora cu el a mira un persona desconoci para banda di e auto, pero a pensa cu ta trata di K, of su tata. ❑

Polis ta detene chauffeur burachi drumi den auto

KAS PALOMA— Central ta manda Polisnan na e crusada di e caminda principal di Playa pa San Nicolas, y e caminda cu ta bay pa General Aviation, pa un homber cu ta drumi den su auto. Na e sitio, Polis a mira un auto preto Chevrolet. Polis a mira cu e homber G, tabata drumi den e auto.

Polis a bay cerca e homber y ta constata cu e ta basta bou di influencia di alcohol. Mirando su situacion, Polisnan a detene y a transporte pa warda di Polis na Santa Cruz. ❑

Habitante no kier pa saca foto di su cas

BORONCANA— Central a manda Polis di Noord na un cas na Boroncana pa un intermediacion. Na e sitio, Polis a papia cu e homber R, kende ta bisa cu e ta doño di e cas. R a bisa cu dos biaha den pasado nan a kibra drenta den su cas. E ta bisa cu mainta ora cu e tabata den cura, un homber a pasa y ta saca foto di su cas.

Esey a pone cu el a rabia y a grita e homber, mirando cu e tabatin mal experencia den pasado. E ta bisa cu e homber a saca diferente foto di su cas. Segun R, e homber a saca varios foto y a bisa cu e ta haya e cas bunita. Polis a bay papia cu e homber H, kende a bisa cu tabata haciendo su cura limpi.

El a bisa cu realmente el a saca foto di e cas, pero el a haci esey sin ningun intencion pa kibra drenta den e cas. E homber H, ta lamenta cu e doño ta pensa cu ta pa hortamento e ta saca e fotonan y a pidi dispensa na e doño. ❑

Ladron ta horta boter di gas

SAN NICOLAS— Central a manda Polisnan na Caya Jose Geerman, pa un ladronicia. Na e sitio, Polis a papia cu e muhe P, kende ta bisa cu mainta el a mira cu desconocinan a bay cu su boter di gas. Polis a tuma e keho. ❑

Ladron a drenta den cas na Sero Patrishi

SEROE PATRISHI— Central ta manda Polis na un cas na Sero Patrishi pa ladronicia. Na e sitio, Polis a papia cu e muhe F, kende ta bisa cu ora su yiu homber a bin cas, el a mira e porta di cushina habri. F, ta bisa cu ladron a bay cu diferente joyas, laptop marca Dell y 6 holoshi for di su camber. Polis a tuma e keho. ❑

Corte di Prome Instancia

Orario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	R.C.T.	T. ta wordo acusa di a bringa riba 11 di januari 2015 na haltura di buvo riba L.G. Smith boulevard.
08.40	A.M.	M. ta wordo acusa di posesion di arma (un cuchiu) den L.G. Smith boulevard riba 10 di januari 2015.
08.50	E.A.B.	B. ta wordo acusa di posesion di arma (un cuchiu) na haltura di Seaport Cinema riba 10 di januari 2015.
09.00	J.-M.J.A.C.	C. ta wordo acusa di a bringa den vecindario di Julianaplein riba 11 di januari 2015.
09.10	J.K.	K. ta wordo acusa di posesion di arma (un cuchiu) na haltura di Elmar den Wilhelminastraat riba 11 di januari 2015.
09.20	A.A.D.	D. ta wordo acusa di tabatin un y/of cuatro arma, esta, cuchiu(nan) y schroefdraai, den su posesion y di tabatin cocaina den su posesion riba 6 di februari 2015.
09.30	J.I.H.	H. ta wordo acusa di tabatin marihuana den su posesion riba 5 di februari 2015.
09.40	O.C.A.	A. ta wordo acusa di posesion di cocaina y marihuana riba 7 di februari 2015.
09.50	C.J.N.	N. ta wordo acusa di posesion di un arma (un sker) den Herman Gorterstraat riba 7 di februari 2015.
10.00	S.M.C.	C. ta wordo acusa di posesion di marihuana riba 8 di februari 2015.
10.10	D.A.N.	N. ta wordo acusa di no a cumpli cu ordo di polis pa hala for di caminda (Pastoor Hendrikstraat) ora di parada di luz na San Nicolas riba 12 di februari 2015.
10.20	M.J.	J. ta wordo acusa di a stroba parada di luz riba 12 di februari 2015, pa motibo keda cana/baila den e parada banda di Valero y no bay para tras di baricada.
10.30	A.C.	C. ta wordo acusa di posesion di cocaina riba 12 di

BON DIA Aruba









Aruba Lions Club:

Honor na e ser femenino

ORANJESTAD - Aruba Lions Club, un club di servicio na comunidad, no solamente ta trahando riba nan proyecto di mas grandi pa recauda fondo, pero tambe a celebra un fecha special den fin di siman "Dia di Hende Muhe."

Den combersacion cu Randolph Vrolijk, miembro di Directiva di Aruba Lions Club, el a splica cu den cuadro di celebracion di e fecha internacional aki, Aruba Lions Club a dicidi di honra damanan cu a haci hopi den comunidad pero tambe nan miembronan femenino. "E intencion ta pa trece nan den luz publico, locual hopi biaha nos no sa haci."

Riba e fecha aki, esta diadomingo, e miembronan di Aruba Lions Club a sali tempran bishitando na prome luga Cas Alegria, cas di anciano na Cura Cabay, unda tabatin mas cu 25 dama cu ta kedando ey. Hunto cu Aruba Lions Club a entrega un rosa na cada un.

Despues a bishita e miembronan femenino cu tin hopi aña activo den club. "E forma aki ta algo nobo cu Lions Club a trece e aña aki.

E tabata un exito total y otro aña nos lo sigui cu esey, pa honra e ser femenino cu ta hopi special." Di e forma aki tambe ta siña conoce e club hopi bon y dado momento a bira emocional ora cu a sinta combersa cu e damanan.

Na momento di a pasa di cas pa cas, tur e miembronan hunto a bay den un bus. Cada dama honra a ricibi un rosa y na mesun momento a scucha nan pensamento riba diferente topico.



Di otro banda, Vrolijk tambe a menciona cu benta di e rifa di cas di Lions ta bayendo bon. E sorteo mes lo tuma luga dia 30 di april. E miembronan ta bendiendo ticket riba caya, na tur skina di Aruba. Cu e rifa aki, cu tin un cas como premio, ta recauda fondo pa sigui brinda e servicio di calidad na comunidad, principalmente pa esunnan mas vulnerabel na comunidad cu ta bati na porta di e club.

"Sin e contribucion aki di comunidad e ta bira dificil pa Aruba Lions sigui brinda e mesun cantidad y calidad di servicio na e comunidad Arubano."

E cas di Aruba Lions ta situa na Tanki Leendert Residence, banda di Aruba Car Colour. E cas ta practicamente cla y den april, lo tin un dia pa publico pa interesa e hendenan mas pa cumpra un of mas ticket pa sorteo di e cas aki cu tin un balor di 222 mil florin. Esaki ta e di 58 cas cu Lions ta rifa pa comunidad.❑









Acuerdo University College Utrecht y Universidad di Aruba

Intercambio ta enrikece conocemento di ambos instituto academico

Cu nan firma, Decano di University College Utrecht, UCU, Dr. Rob van der Vaart y Rector di Universidad di Aruba, UA, Dr Glenn Thodé a formalisa extension di un relacion academico, di conocemento y particularmente di amistad entre e dos academianan.



E firmamento di e Memorandum of Understanding a tuma luga den oficina di Dr. Thodé, den presencia di Director Financiero di UA Patrick Arens y Coordinado di e programa di intercambio entre e institutonan pa UA, Eric Mijts.

Extension di e acuerdo di colaboracion ta nifica cu ta bay sigui busca pa amplia e colaboracion actual, cu ta dirigi riba un programa di intercambio di studiante y docente.

Segun Dr. van der Vaart e ta bunita pa mira con e deliberacion riba intercambio a haya su forma durante transcurso di tempo y a haya su propio forma. Un intercambio cu a cuminsa cu studiantenan di UA sigui cursonan na UCU, awor a bira uno mas amplio, cu un grupo di studiante di UCU haciendo investigacionnan cientifico na Aruba. "E tabata bunita pa UCU por a yama bon bini na studiantenan di UA." Segun van der Vaart, e presencia di studiantenan di Aruba, como parti di Reino den Caribe, ademas a cuadra den e diversidad di studiante presente na UCU. Pero awor aki, ampliacion di e colaboracion ta nifica un profundisacion di e intercambio. "E ta bay mas leu cu djis intercambio di studiante," van der Vaart a continua.



Y esaki ta e investigacionnan cu studiantenan di UCU ta haciendo na Aruba actualmente. Ta trata di cinco studiante di UCU y seis studiante di UA cu na e momentonan aki den cooperacion estrecho ta haciendo un investigacion pa nan tesis, riba temanan importante pa Aruba. E studiantenan di UA a sigui cursonan na UCU, y awor ta actua como guia pa nan coleganan, unda alabes nan ta haya oportunidad pa haya mas conocemento riba e area investigacion multi disciplinario.

Costo

Segun Patrick Arens, e enfoke di e MOU no ta riba e costo nan di e intercambio. Al contrario, e intercambio ta boluntario y e unico costo nan ta ora cu docentenan di ambos institucion mester biaha sea pa Utrecht of Aruba. Por ehempel, Eric Mijts no solamente ta coordina e programa di intercambio, pero ta duna les riba e tema di Caribe na UCU durante e periodo di zomer. Y e studiantenan di UCU ta acompaña na Aruba tambe pa un docente di nan instituto cu ta duna les na Aruba tambe.

Glenn Thodé a bisa cu locual ta haya a cambio ta un rikesa di conocemento. Pa studiantenan di UA cu ta bay sigui curso na UCU, e ta un nifica un balor agrega na nan estudio y formacion social. "Nos studiantenan ta haya hopi a cambio." Mas ainda, aunke cu e proceso di investigacion ta un exigencia pa e studiantenan di UCU, nan coleganan di UA kendenan ta percura pa nan por haya nan caminda na Aruba, tambe ta keda exponi na e habilidad nan pa haci investigacion cientifico. Thodé a considera esaki un synergia, mirando cu e programanan di UCU ta mas diversifica cu locual UA ta ofrece y esaki ta un forma bibo pa contribui na mas conocemento. Esaki ta inclui e habilidad nan di debati y argumenta a base di conocemento, un tecnica cu studiantenan na Hulanda y sigur UCU ta domina mas compara cu studiantenan na UA. "Nos studiantenan ta cuminsa aprecia y domina e tecnica aki y e intercambio di UCU y UA lo sigui contribui na e desaroyo aki," Rector Thodé a bisa.



Tur e cinco studiantenan di UCU cu ta na Aruba na e momentonan aki a sigui un curso di Estudionan Caribense. No tur esunnan cu ta sigui e curso aki ta bin Aruba, pero a haya oportunidad si pa mas conocemento pa otro tipo di estudio, sea ta riba tereno cultural, social of antropologico. Rob van der Vaart a mustra cu esunnan cu sigui e curso aki mester haya e determinacion y gana real pa haci investigacion na Aruba pa participa den e intercambio. Y segun ehecutivonan di UA, e ta yamativo con lihe e cinco nan a logra integra den e sociedad di Aruba di tal forma cu ya caba nan ta hopi avansa cu nan investigacionnan. Nan a logra crea un red necesario y conoce e comunidad di tal forma cu ya caba nan por drenta instancianan y haci e preguntanan cu ta forma parti di nan investigacionnan. Y den tur momento, nan lo por conta cu asistencia, sea di Mijts of nan coleganan studiante di UA cu tambe ta den e programa.

E MoU ta enfatisa e balor di e intercambio y colaboracion aki, pero futuro lo determina con e relacion entre e dos institutonan lo desaroya. UA tin diferente proyecto nobo na caminda, incluso e 'Green Faculty' pero tambe henter un proceso di ta sostenibel cu por keda adopta pa henter e organisacion. Y UCU ta mira esaki como un trayecto cu por bay hunto den dje.

"Pero e enfoke primario lo keda si riba e intercambio," ta e comentario di Eric Mijts.



Potretnan ta ilustra momento cu Decano di UCU Dr. Rob van der Vaart y Rector di UA Dr. Glenn Thodé ta firma e MoU: Coordinado di e programa di intercambio Eric Mijts hunto cu Director Financiero di UA Patrick Arens den compania Dr. van der Vaart y Dr. Thodé y e studiantenan di UCU y UA despues di e formalisacion di e relacion entre e dos institutonan..❑







Den periodo di 20 aña participacion di hende muhe a duplica den politica

Asina un rapport ta indica cu a tuma datonan di 189 pais di mundo. E rapport ta señala cu e participacion economico di e ser femenino den e sociedad a stanca desde 1995.

Den e ultimo 20 añanan, e ser femenino a logra avansa den salubridad, educacion y abogacia .
Sinembargo, e rapport "Sin limite: participacion completo," bou di liderazgo durante un aña di e Fundacion Bill & Melinda Gates y e Fundacion Bill, Hillary & Chelsea Clinton, a conclui cu "ainda tin trabou pa haci" riba e participacion di ser femenino den e sociedad.



E investigacion aki realisa na 189 pais pa e Banco Mundial, e Organisacion Mundial di Salud y agencianan di ONU, a afirma cu desde 1995 e crecemento di e participacion di ser femenino den e sociedad a crea efectonan positivo cu a haci e bienestar di e comunidadnan crece den crecemento di economia y siguridad di e nacionnan.

E beneficionan grandi ta wordo mustra den salud, educacion y derecho. Cu e mehoracion di acceso di salud, e muchanan muhe naci awendia ta spera cu nan por biba casi 73 aña, cuater aña mas cu na 1995. E rapport cu a nace bou liderazgo durante un aña di e Fundacion Bill & Melinda Gates y e Fundacion Bill, Hillary & Chelsea Clinton, ta sigura cu "ta sigui tin trabou pa haci."

Segun e rapport e promedio mundial di mortalidad materno a baha na 42% den 20 aña, e promedio di mortalidad di mucha muhe a reduci na mita y e dunamento di luz di hobennan a baha casi un tercio. Pero ainda mester haci mas pa reduci e infeccionnan di VIH entre hendenan muhe, cu un poco mas a duplica e cantidad di 1995, particularmente entre e ser femenino hoben y adolescente. Mas o menos 220 miyon di hende muhe na mundo kier uza e anticonceptivo moderno, pero tin biaha no tin acceso na dje.

E desigualdad di salario ta sigui

Den educacion, e rapport a mustra cu e diferencia di genero na scol primario ta salba. Pero den secundario, cu ta wordo considera un factor importante na e capacidad di e hendenan muhe pa evita matrimonio forsa y contribui na su famia y comunidad, e distancia ta sigui eynan aunke cu esaki a wordo reduci.

Den regionnan manera Africa y e parti sur di Asia e distancia ta mas fuerte. Na termino di derechonan legal, mas di 95% di e 56 constitucion nacional crea desde 1995 ta garantisa e igualdad di genero, compara cu 79% na 1995.

Na 2013, tabata tin 76 di 100 pais cu a aproba e ley contra e violencia domestico, mientras cu na 1995 esaki tabata 13. E siguridad ta un area di preocupacion grandi pa hendenan muhe.

E violencia contra hendenan muhe "ta sigui ta un epidemia global." Tin biaha no ta implementa ni ta cumpli cu e leynan cu ta proteha e ser femenino, y esunnan cu ta exigi nan derecho ainda ta existi, segun e rapport.
E falta di avance tambe ta preocupante den e participacion economico di e ser femenino, cu practicamente a keda stanca desde 1995, cu un 55% di e hendenan muhe den edad activo dilanti e 82% di e hendenan homber.



E hendenan muhe cu sa traha den e economia informal y ta gana menos cu e hendenan homber den casi tur pais. Ta preocupante cu mas di 150 pais ta carece di leynan cu ta garantisa e acceso di igualdad na capital y propiedad , mientras cu nuebe pais ta restringi legalmente e libertad di movemento di nan hendenan muhe.
Aunke cu e ser femenino cu posicionnan politico casi a duplica desde 1995, pero su participacion relativamente a aumenta poco poco.

E hendenan muhe tin 22% di asiento den parlamento nacional, dilanti e 12% mas cu 20 aña pasa. "E informacion ta conocemento y e conocemento ta poder, den e caso aki, e poder di yuda e hendenan muhe y muchanan muhe na construi un miho futuro," e rapport di Melinda Gates, co-fundado di e Fundacion Gates, ta sigura.

Menos muhe den politica na Aruba

Na Aruba tambe por mira e cantidad di muhe cu ta den e area politico, pero manera otro parti di mundo, e participacion ta menos cu esunnan di hende homber.
Ainda no a yega asina leu cu un hende muhe a bira prome minister, pero den futuro nos no sa si esaki lo ta e caso.❑



BON DIA Aruba





Miembro nobo di e unidad di cacho y certificacion di personal

ORANJESTAD - Fei di momento cu mr. Arthur Dowers a tuma maneho di Ministerio di Husticia, a pone como un di su metanan pa percura cu e personal cu ta cay bou di dje, haya nan cursonan necesario. Na KIA y CEA a organisa diferente curso. Ultimo e team di Unidad Canino cu ta traha pa IBT y na KIA a ricibi nan certificacion.





Minister Dowers a expresa di ta sinti su mes hopi orguyoso pa por ta presente na un otro entrega di certificado pa personal di su departamentonan.

E Unidad di cacho a haya un miembro nobo, sr. Tromp, kende a haya su certificado basico cual ta permiti su persona traha como Guiado di cacho.

E mandatario a expresa di ta sinti su mes orguyoso di tur e cursonan cu ta logrando pa personal di e.o. KIA y CEA.

"Mi tin cu manda un palabra di pabien na KIA y CEA cu pa basta tempo a bin ta trahando riba un programa y cu ta dunando un garantia pa siguridad."

Den e mesun ceremonia aki a keda presenta e uniform nobo di e Team, cual a wordo prepara pa un grupo di trahado di KIA mes. "Nos a logra schuif algun di e recursonan financiero pa nos logra cu e team aki awe tin material y e trahenan di proteccion cu ta permiti nan haci nan trabou den forma mas optimal. Garantisando di e forma aki siguridad di nan coleganan den prizon pero tambe di otro presonan. Por mira aki cu un grupo di persona cu a cuminsa funciona bou di condicionnan cu no ta esunnan mas optimal pero cu a traha hopi duro y cu motivacion. Awe nos ta asina leu cu nos por bisa cu nos tin un grupo di hende cu por contribui na e siguridad den nos prizon."

E mainta aki a keda presenta otro miembro nobo di Unidad di Cacho, cu ta un cacho diferente di esunnan cu t'ey caba. Esunnan actual ta Pastoor Aleman mientras cu e adkisicion nobo ta un "Cocker Spaniel", cu ta un cacho chikito cu por wordo uza pa lista pa droga. E cacho aki den futuro, e mandatario a duna di conoce, por wordo uza den un centro ortopedagogico of na un scol pa percura di tene droga leu di e institucionnan aki. E ta un tipo di cacho mas amabel cu esunnan tradicional. "Esaki ta pasonan grandi den e direccion cu nos kier bay.
E cacho aki como un contribucion na e team ta bay facilita nos cu e posibilidad pa no solamente haci e trabou mas miho y eficiente, pero tambe den forma mas amical," e mandatario a duna di conoce.❑



Minister Curaçao a haci un bishita di cortesia

Minister di Asuntonan Social y Labor di Curaçao a haci un bishita di cortesia cerca Minister di Labor di Aruba. Durante e encuentro aki, Minister Paul Croes a conta su homologo di Curaçao riba varios proyectonan cu Gobierno di Aruba ta ocupa y tambe su Ministerio.

Proyectonan manera Ban Traha (pa re- integra personanan den asistencia social riba e mercado laboral), proyectonan Feria Social y Poder di Hubentud, evaluacion di leynan laboral tabata algun di e topico.

Ministernan di Labor di Caribe recientemente tambe a topa otro na Bahamas unda a mustra riba diferente proyectonan cu cada pais ta haci y a yega na un acuerdo pa intercambio di informacion riba esaki.

Minister di Asuntonan Social y Labor di Curaçao sra. Rutmilda Larmonie - Cecilia tambe a comparti e varios proyectonan cu su Ministerio ta encarga cu esey na Curaçao.

Un di e proyectonan cu Minister Croes lo kier mira mas di cerca ta encera e "output - Subsidio" cu a wordo institui na Curaçao. Alabes Minister Paul Croes tambe kier haya sa mas di e sistema di mercado laboral cu Curaçao a implementa algun tempo atras.
Un sistema electronico cu cifranan y cambionan den e mercado laboral.❑



Tsunami:

Orguyoso di e talento di Mitch Almary

ORANJESTAD - E agrupacion musical Tsunami ta masha contento mes cu nan cantante, Mitch Almary, kende a resulta e ganado di e di dos premio den e festival "Un canto pa nos Himno y Bandera". El a presenta e cancion

"No Page Calor". Di e forma aki e hoben cantante ta demostra su habilidad, bon dominio di bos y mas cu tur cos, su amor patriotico pa nos isla y nos celebracionnan cultural.

Tsunami tin palabranan di gradicimento tambe pa Jhon Freddy Montoya y Edselyn Figaroa pa por a deposita nan confianza den nan e banda musical y brinda nan e oportunidad pa presenta nan bunita composicion. E banda mas popular di momento no kier lubida di gradici Michael "Rufo Jr" Odor pa su bunita areglo.

Esaki ta prome biaha cu e famia di Tsunami ta participa den un festival cultural y despues di e experencia y resultado, por bisa di awor caba cu definitivamente esaki lo no ta e ultimo tampoco. Di e forma aki e agrupacion musical ta demostra nan compromiso y sosten na cultura di nos Isla. Sin duda por mira atras na un festival di un caliber masha halto, den cual cantantenan a comparti escenario cu un lista di musiconan bon prepara y di hopi calidad.

Tsunami ta manda palabranan di pabien y un felicitacion special na e ganado absoluto, Jose David, pa su bunita presentacion.

A lanta e agrupacion musical Tsunami desde aña 2004. E banda ta conta cu un famia masha uni di mas o menos 15 persona, den forma di cantante, musico y ayudantenan.

Entretanto nan a saca dos produccion caba durante e ultimo 10 añanan, cu a bira masha popular no solamente na Aruba pero tambe na nos islanan bisiña y internacionalmente. E di tres produccion ta cla pa subi mercado dentro di masha poco. Nan lema ta bisa "Can't stop a good wave".❑

Entregamento di certificado na compleho turistico cu a cumpli



Departamento di Salud Publico Aruba (DESPA), seccion Gele Koorts en Muskieten Bestrijding (GKMB) hunto cu e miembronan di 'Vector borne disease Outbreak Team' (VOT) kier a felicita tur e hotelnan y apartamento cu a participa na e 'Mosquito Controlled Resort Program 2014'.

Diabierna 27 di februari 2015 certificado a keda entrega durante un ceremonia na e participantenan cu durante 2014 a cumpli cu e programa cu exito. Esaki ta encera cu ningun cria di sangura a keda detecta durante inspeccion rutina di parti di GKMB.
Obhetivo di e programa ta pa capacita, duna guia y apoyo na personal di hotel y apartamento con pa controla y preveni cria di sangura. E programa aki ta importante pa reenforsa participacion y envolvimento relaciona cu prevencion di cria di sangura. Tambe pa mustra e importancia pa tur esunnan envolvi den e programa pa continua cu esaki.

GKMB a inspecciona na total un 63 establecimento turistico durante 2014. Un total di 3 biaha inspeccion a tuma luga na 2014, den luna di maart, juni y october. di e 63 establecimentonan turistico cu a haya bishita di GKMB pa cu e programa aki un total di 26 establecimento a cumpli cu tur rekisito y a bin na remarca pa haya e certificado di 'Mosquito Controlled Resort Program 2014'. Esakinan ta: Aruba Quality Apartments, Arubiana Inn Hotel, Boardwalk Small Hotel Aruba, Bucuti @ Tara Beach Resorts, Caribbean Palm Village Resort, Casa del Mar Beach Resort 1, Costa Linda Beach Resort, Hotel Riu Palace Aruba, Hyatt Regency Aruba Resort, Hyatt Regency Laundry, La Cabana Beach Resort & Casino, La Quinta Beach Resort 1, La Quinta Beach Resort 2, Malibu Hotel Aruba, Marriott Aruba Ocean Club, Marriott Aruba Resort & Casino, Marriott Aruba Surf Club, Oasis, Paradera Park Apartments, Pauline's Apartments Aruba, Surf Side Marina, Talk of the Town, The Dutch Village Hotel, Tropicana Aruba Resort, Turibana Plaza Apartments y Vista Al Mar Ocean View Apartments.
Tambe GKMB ta anuncia cu inspeccion pa cu e 'Mosquito Controlled Resort Program 2015' ta bay tuma luga prome cu fin di maart 2015. GKMB ta spera mas envolvimento y participacion activo e aña aki. Ta di spera cu mas hotel y apartamento na fin di 2015 por a completa e inspeccionnan exitoso pa asina bin na remarca pa haya e certificado di 'Mosquito Controlled Resort Program 2015'.
Departamento di Salud Publico, GKMB y e miembronan di Vector borne disease Outbreak Team un biaha mas kier a felicita tur personal di hotel y apartamento trahando den sector domestico, mantencion, hardin, laundry y managernan general pa nan participacion activo y envolvimento pa preveni cria di sangura. Tambe un felicitacion ta bay pa e partnernan importante envolvi cu e "Mosquito Controlled Resort Program" cu ta Ahata, ATA y ATSA.
Sin cria no tin sangura pa transmiti malesa mortal manera esun di Dengue, tampoco Chikungunya cu por debilita un persona of cualkier otro malesa transmiti pa medio di un sangura. ❑

Banco di Caribe Aruba N.V.:

A conoce e ganadonan di su campaña anterior





ORANJESTAD - Recientemente Banco di Caribe tawata tin su Campaña di fin di aña cu oferta special riba Prestamonan Personal y Auto.

E campaña tawata uno sumamente exitoso.
Tur e cliente cu a aplica y cu nan prestamo a wordo aproba tawata tin e oportunidad di gana un Certificado di Kong Hing, Price Smart y di Valero na balor di 500 florin cada uno.

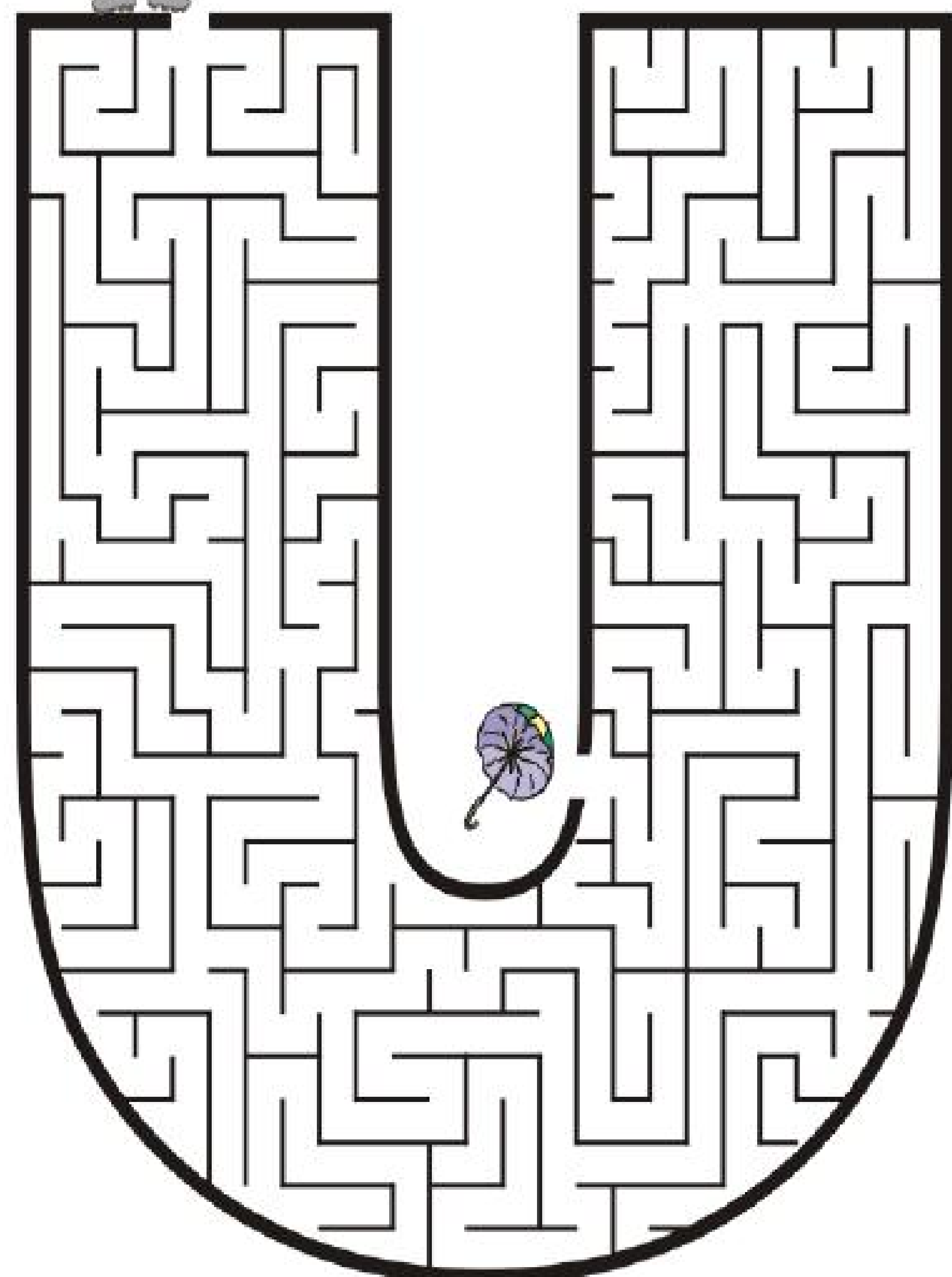
Nos a saca 3 ganado kende a keda den personanan di:
Sr. Wilfrido Croes, Sr. Mariano van der Biezen y Sra. Gregoria Burgos

Tur tres a keda masha contento cu nan regalo.
Riba un potret por mira Sra. JoellaTromp y Sr. Elvin Maduro di Banco di Caribe haciendo entrega di e certificado na Sr. W. Croes y Sr. M van der Biezen y otro potret Sr. Elvin Maduro y Sr. Gregory Donata entregando Sra. G. Burgos su certificado di regalo.

Nos di Banco di Caribe kier a gradici tur hende cu a haci e campaña aki uno exitoso y nos ta recorda cu nos tin un campaña andando pa prestamo pa auto y pa prestamo personal cu interes sumamente atractivo di 7.75% pa auto y 11% pa prestamo personal.❑

BON DIA Aruba





Sudoku BON DIA, train bo mente

9	2	7	4	3				8
	6						9	7
		8				4		2
			3		8			5
4				6				3
8			2		1			
6		2				3		
7	9						8	
5				8	9	2	7	1

		7	9	6	2	4		
9				1				2
	1		8	5	3		6	
5			4	7	9			1
				8				
4			3	2	1			7
	9		2	4	8		5	
6				3				8
		8	6	9	5	1		

Bon bini na Sudoku Bon Dia. Riba e pagina aki nos ta brinda bo tur dia tres sudoku den e siguiente secuencia, Facil, Medio. Pa resolve bo ta pone number den cada cuadra di tal forma cu cada rij crusa of bay abou tin e number un solo biaha.
Tambe den cada cuadra chikito compara cu esun mas grandi tambe tin e numbernan 1 te cu 9.
E number tampoco no por ripiti den e cuadra chikito. Trahando cu e numbernan cu tin poni caba ta yuda bo yega na e solucion.❑



SPAM DEN FORNO

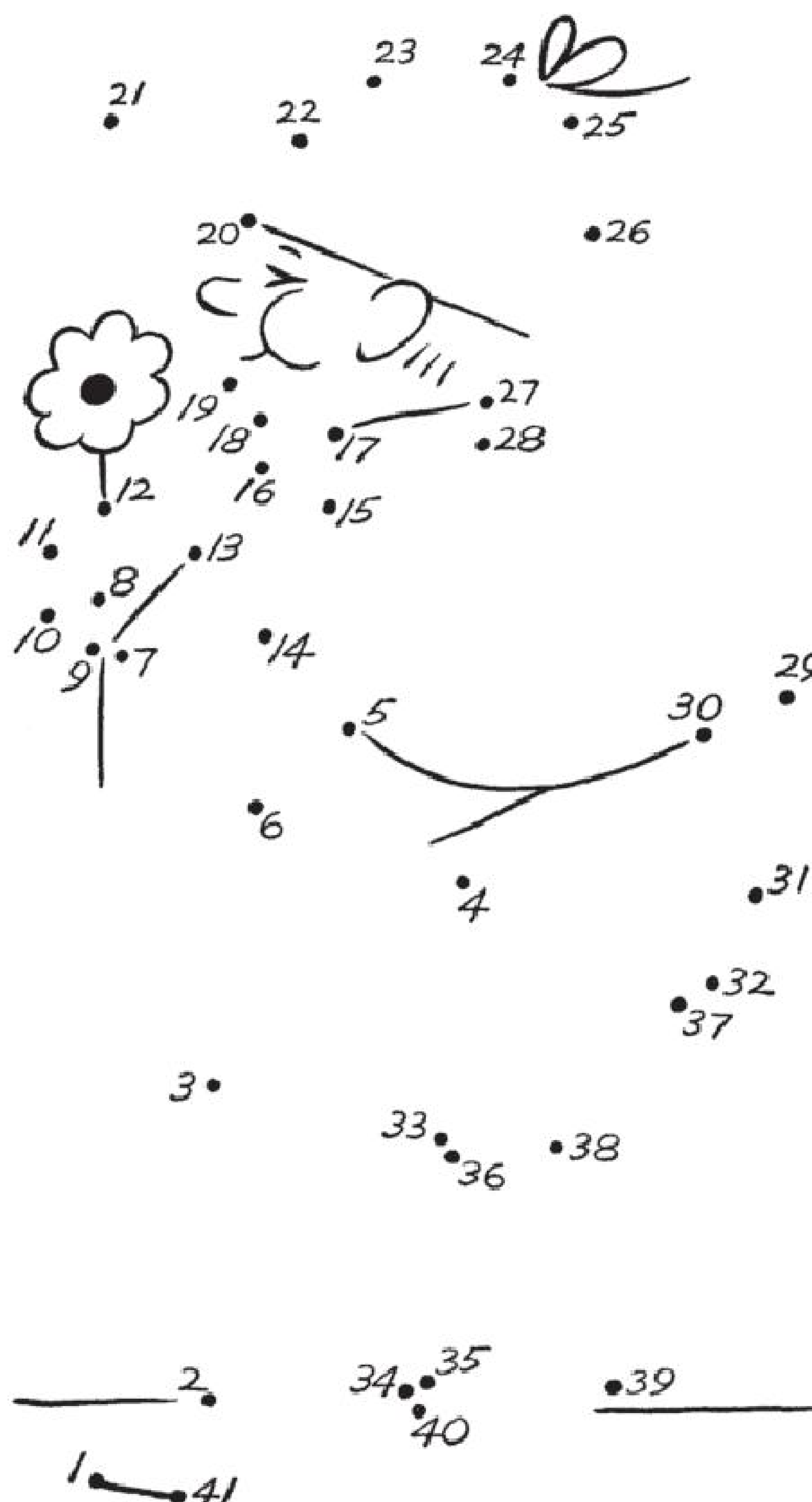
Ingredientenan:

- **2 bleki (12 Oz.) di luncheon meat**
- **4 cuchara grandi di jam di apricot**
- **2 cuchara grandi di mosterd**
- **1/8 telep di clabo mula (ground clove)**
- **2 bleki grandi di peach halves**

Preparacion:

Corta e luncheon meat na slice no mucho diki. Pone nan tras di otro of sea cu un slice ta drumi ariba otro. Den un bowl of comchi mescla e jam, mosterd y clabo mula. Hunta e mescla aki ariba y meimei di e slice nan di luncheon meat. Sende e forno na 350 grado y horna nan pa 20 minuut. Pone e mita peachnan rond di e luncheon meat y horna nan pa 10 minuut mas.

Bon Appetit!



DOCTER

NA WARDA **Oranjestad**

Dr. Horenbeeck

EMERGENCIA

911

POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS AMBULANCE	584-5050

BOTICA

Oranjestad: Eagle Tel: 587-9011
San Nicolas: Aloe Tel: 584-4606

SERVICES

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP



March 11
Freewinds

MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

FOUNDATION FELLOWSHIP CLINIC
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

FUNDACION Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor pa Prohimo
Tel: 583-3345 /586-6976

Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400



Aries

Ta warda bo un luna di miel nobo. Bo ta sinti bo mes forsa pa bisa e palabranan ey cu bo pareha ta wardando, pero cu pa motibonan ex bo no a pronuncia. Bo numbernan di awe 12, 22, 33 y 47.



Tauro

Un hende nobo ta surgi den bo bida sentimental. Ta surgi un situacion nobo cu ta pone bo entre abo y bo curason. Un persona nobo den bo bida cu tabata importante. Bo numbernan di awe 8, 18, 21 y 30.



Geminis

Wanta un poco y lo bo triunfa. Tin biaha wardando, bo ta gana. Ta ora di wanta un poco, di un banda mescos cu di e otro, specialmente den amor. No ta tur ora bo tin rason. Bo numbernan di awe 6, 15, 34 y 50.



Cancer

Ahusta bo presupuesto y cambia bo plannan. Bo ta memey di loke ta wordo yama e caminda ta demanda di bo accion y reaccion, specialmente den asuntonan amoroso. Bo numbernan di awe 7, 14, 19 y 26.



Leo

Lo bo tin cu opta pa un persona of otro. Bo a haci algo cu bo ta considera inapropia y cu den e momentonan aki e ta preocupando? Ta ora pa defini bo direccion. Bo numbernan di awe 7, 19, 37 y 41.



Virgo

Lo bo bay tin encuentronan cu ta trece hopi recuerdo. Bay prepara pa reacciona cu clase y distincion, di forma elegante, sin nervio, na un situacion comprometido. Bo numbernan di awe 27, 38, 43 y 51.



Libra

Si bo pura lo bo tin dificultad. Bo no por cumpra amor, ni sentimento. Laga tempo determina e curso di e proximo acontecimento. Tin cierto estado di ansiedad. Bo numbernan di awe 9, 17, 25 y 36.



Scorpio

Bo ta drentando den un etapa hopi creativo. Si bo a pone wowo riba un hende robes, lo bo haya sa segun tempo, pero mientras tanto disfruta di loke bo tin awo. Bo numbernan di awe 5, 17, 22 y 26.



Sagitario

Evita reaccionnan exagera y for di proporcion. Ta un forma di reacciona exagera riba observacionnan cu ta causa pena innecesario. Bo numbernan di awe 18, 20, 32 y 36.



Capricornio

Prome cu papia controla bon bo lenga. Un palabra duro, bisa den un momento pura lo ta hopi perhudicial pa bo. Bo por bira imprudente. Cuida bo mes. Bo numbernan di awe 8, 17, 28 y 46.



Aquario

Un encuentro inespera lo cambia bo bida. Ta posibel cu lo produci un encuentro poco usual cu lo culmina den un relacion amoroso. Un romance refrescante. Bo numbernan di awe 3, 12, 22 y 31.



Pisces

Dificultad? Pone di bo banda y e problema lo wordo regla. Probecha anochi pa un salida intimo, un charla sincero, un exposicion original di bo sentimentonan. Bo numbernan di awe 11, 14, 25 y 34.

BON DIA Aruba





Sapato inteligente pa mucha

Informacion ta wordo registra, graba y manda automaticamente pa un aplicacion di telefon celular. E sapatonan aki ta solamente disponibel na China pa 80 dollar.

Durante e feria mundial di mobil na Barcelona, e compania Taiwanes MediaTek a presenta un di e acesorionan pa bisti mas curioso di e evento: E sapatonan inteligente cu registracion di GPS pa mucha.

Teniendo na cuenta cu un di e preocupacion principal di mayornan ta, pa sa unda nan yiu menor di edad ta, e compania MediaTek a presenta un par di sapato inteligente, diseña hunto cu e fabricante Chines, specialisa den fabricacion di sapato. Ta trata aki di e fabricante 361 Smart Kid Shoe.

E sapato tin un GPS cu ta registra e ubicacion di esun cu tin e sapato bisti. Tambe e tin un memoria di 4 MB consistiendo di un procesado Aster di MediaTek. E informacion cu ta wordo registra ta wordo graba y manda automaticamente pa un aplicacion di un telefon celular di esun responsabel pa e mucha.

E sapato tin tambe un conexion di wifi cu ta keda bou di e dek di e sapato.

Pa medio di e aplicacion bo por añadi otro funcionnan, manera por ehempel determina un limitacion geografico. Di e forma aki, si e menor sali di un aria estableci e sapato ta manda un señal di alerta pa e telefon celular di e adulto responsabel.

E chip interno di e sapato no ta rekeri mucho energia, pa cual e bateria di 520mAh por dura aproximadamente dos dia. E sapato ta wordo gecharge pa medio di un base sin conexion di waya.

E prome version di e sapato tin un diseño deportivo, cu hopi colo y ta blink, ta special pa mucha. Sinembargo, e tecnologia cu ta wordo aplica akinan tambe por wordo uza pa controla y registra e movemento di un persona di tercer edad cu tin problemanan psicologico, manera demencia of perdida di memoria.



No obstante e control cu e sapato ta ofrece, ta existi e riesgo cu e informacion manda traves di diapositivo ta sensibel pa wordo capta pa otro diapositivo y di e forma ey, otro hende por haya e informacion di unda e persona ta. Asina ta cu criminalnan, hende jaloers tambe por haci mal uzo di e tecnologia aki.❑

Marriott Aruba Care Foundation:

Donacion special na SABA, Sjabururi y Ambiente Feliz

PALM BEACH– Recientemente Marriott Aruba Care Foundation a haci un donacion special na SABA – un cas pa anciano y tambe na Sjabururi y Ambiente Feliz – dos fundacion cu meta pa guia personanan cu limitacion mental pa por biba mas independiente den nos comunidad.



E donacion a consisti di un container yena cu articulonan esencial manera cusinchi, clechi cama, habon, shampoo, conditioner y slopi. E fundacionnan tawata sumamente contento cu e donacion y e personal y directorado di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Marriott's Ocean Club y Marriott's Surf Club tawata masha feliz di por a duna bek na comunidad den e forma aki.

Tocante e fundacion Marriott Care :

E fundacion a wordo funda na 1999 pa empleadonan di Aruba Marriott, kendenan ta continuamente contribui na Aruba su comunidad pa 14 aña caba.

Dunando bek na comunidad ta lanta e sintimento di Spirito di Sirbi den cada miembro cu ta sostene e fundacion contribuyendo den forma financiero y tambe fisicamente.❑



